



STANOVISKO Č. 3/2011

EURÓPSKEJ AGENTÚRY PRE BEZPEČNOSŤ LETECTVA

z 19. apríla 2011

k nariadeniu Komisie, ktorým sa ustanovujú vykonávacie predpisy pre požiadavky na úrady a požiadavky na organizácie.

„Požiadavky na úrady – Požiadavky na organizácie“

Obsah

I.	Zhrnutie	3
II.	Všeobecne	5
III.	Konzultácie	6
IV.	Obsah stanoviska agentúry	7
V.	Rozsah a štruktúra stanoviska agentúry	9
VI.	Dôvodová správa k Časti AR	12
	Všeobecne	12
	Konzultácie	12
	Rozsah a uplatniteľnosť.....	14
	Zastrešujúce nariadenie – položky týkajúce sa Časti AR.....	16
	Časť AR podčasť GEN oddiel I – Všeobecne	18
	Časť AR podčasť GEN oddiel II – Riadenie	19
	Časť AR podčasť GEN oddiel III – Dohľad, osvedčovanie a vykonávanie.....	21
	Časť AR podčasť FCL.....	25
	Časť AR podčasť CC.....	27
	Časť AR podčasť ATO	28
	Časť AR podčasť FSTD	29
	Časť AR podčasti AeMC a MED	30
VII.	Dôvodová správa k Časti OR.....	32
	Všeobecne	32
	Konzultácie	32
	Rozsah a uplatniteľnosť.....	34
	Zastrešujúce nariadenie – položky týkajúce sa Časti OR	34
	Vymedzenia pojmov prislúchajúcich Časti OR	35
	Časť OR podčasť GEN oddiel I – Všeobecne.....	36
	Časť OR podčasť GEN oddiel II – Systém riadenia	39
	Časť OR podčasť ATO.....	42
	Časť OR podčasť FSTD	44
	Časť OR podčasť AeMC.....	45
	PRÍLOHA I	46

I. Zhrnutie

Toto stanovisko obsahuje návrhy požiadaviek na príslušné orgány a organizácie v oblasti posádok lietadiel civilného letectva (letové posádky a palubní sprievodcovia). Zahŕňajú všeobecné požiadavky (podčasť GEN), ktoré sú spoločné pre oblasti posádok lietadiel a letovej prevádzky, a požiadavky špecifické pre danú oblasť, ktoré sa týkajú vydávania preukazov spôsobilosti letovej posádky, osvedčení pre palubných sprievodcov, osvedčení o zdravotnej spôsobilosti, schválených výcvikových organizácií, výcvikových zariadení na simuláciu letu¹ a poverených zdravotníckych zariadení. Požiadavky navrhované týmto stanoviskom dopĺňajú technické požiadavky v Časti FCL, Časti MED a Časti CC.

- **AR.ATO** a **AR.FCL** sú založené na existujúcich požiadavkách na úrady týkajúcich sa výcvikových organizácií a vydávania preukazov spôsobilosti letovej posádky, ktoré sú súčasťou jednotných leteckých predpisov JAR-FCL a súvisiacich spoločných vykonávacích postupov (JIP). Vložené sú nové ustanovenia o monitorovaní skúšajúcich.
- **OR.ATO** je založené na existujúcich požiadavkách na výcvikové organizácie nachádzajúcich sa v prílohe 1 (dodatku 2) k dohovoru ICAO a v predpisoch JAR-FCL. Od všetkých výcvikových organizácií vrátane tých, ktoré vykonávajú iba výcvik pre preukaz spôsobilosti pilota ľahkých lietadiel, preukaz spôsobilosti súkromného pilota, preukaz spôsobilosti pilota balónov alebo preukaz spôsobilosti pilota vetroňov, sa bude vyžadovať, aby boli držiteľmi osvedčenia schválenej výcvikovej organizácie (ATO).
- Prostredníctvom podčasti **AR.CC** sa vykonávajú ustanovenia uvedené v článku 8 ods. 4 a ods. 5 písm. e) základného nariadenia. Podčasti AR.FSTD a OR.FSTD sú založené na predpisoch JAR-FSTD pre letúny a vrtuľníky a na JIP pre predpisy JAR-STD.
- **AR.MED**, **AR.AeMC** a **OR.AeMC** zahŕňajú pravidlá osvedčovania zdravotnej spôsobilosti letovej posádky, ochrany osobných údajov zo zdravotnej dokumentácie lekárskeho vyšetrení, ktorú má k dispozícii príslušný orgán, a požiadavky na organizácie pre poverené zdravotnícke zariadenia. Navrhované pravidlá sú založené na predpisoch JAR-FCL 3 a na príslušných kapitolách spoločných vykonávacích postupov (JIP) Spojených leteckých úradov (JAA).

Požiadavky na úrady (Časť AR) a organizácie (Časť OR) ďalej vychádzajú z existujúcich požiadaviek oddielu B pravidiel letovej spôsobilosti a vykonávajú príslušné ustanovenia základného nariadenia týkajúce sa vzájomných súvislostí medzi schválenými organizáciami a príslušným orgánom, spolupráce a výmeny informácií medzi členskými štátmi, potreby okamžitej reakcie na bezpečnostný problém, ako aj podmienok vydania, zachovania, zmeny, obmedzenia, pozastavenia a zrušenia oprávnení, preukazov spôsobilosti, kvalifikačných kategórií, osvedčení a povolení, ako to vyžadujú články 7 a 8 základného nariadenia.

V požiadavkách na úrady sa náležite zohľadňujú kritické prvky systému bezpečnostného dohľadu určené organizáciou ICAO a slúžia cieľu dodržiavania noriem stanovenému v základnom nariadení. Ďalej zahŕňajú prvky veľmi dôležité pre zavedenie komplexného systému riadenia bezpečnosti letectva na úrovni EÚ, ktorý obsahuje zodpovednosť EÚ a členských štátov za riadenie bezpečnosti. Spoločné požiadavky na orgány sa tak priamo týkajú uplatňovania programu bezpečnosti európskeho letectva (EASP).

¹ Oblasť špecifických požiadaviek na úrady a organizácie pre leteckú prevádzku bude zahrnutá v stanovisku k leteckej prevádzke.

Požiadavky na organizácie sú založené na základných odporúčaní konzistentnosti schvaľovania organizácií (COrA)² a na normách organizácie ICAO, týkajúcich sa systémov riadenia bezpečnosti (SMS). Tvoria náprotivok časti AR o podmienkach vydania, zachovania, zmeny, obmedzenia, pozastavenia alebo zrušenia osvedčení a povolení.

S cieľom transponovať príslušné normy organizácie ICAO týkajúce sa systému SMS sú v Časti OR podčasti GEN navrhnuté konsolidované všeobecné požiadavky na systémy riadenia, ktoré sú vypracované tak, aby zabezpečovali zlučiteľnosť s existujúcimi systémami riadenia a použiteľnosť pre všetky organizácie, ktoré sú držiteľmi osvedčenia organizácie podľa základného nariadenia. Navrhované požiadavky sa dajú upraviť podľa veľkosti organizácie a povahy a komplexnosti jej činnosti. Zostavené sú tak, aby stanovili normu pre zavedenie systému SMS pre všetky schválené organizácie v oblasti letísk, riadenia leteckej dopravy, leteckých navigačných služieb a letovej spôsobilosti.

Pravidlá navrhované v tomto stanovisku dodržiavajú horizontálnu štruktúru predpisov. Podľa odporúčaní Európskej komisie sa upúšťa od horizontálnej štruktúry predpisov s cieľom zabezpečiť včasné prijatie predpisov prvého rozšírenia. Neskôr budú potrebné viaceré štrukturálne zmeny a nepodstatné úpravy navrhovaných predpisov. Tieto zmeny sa budú robiť v spolupráci s Európskou komisiou po uverejnení tohto stanoviska. Požiadavky na orgány a organizácie, ktoré sa publikovali ako dva osobitné návrhy predpisov pre oznámenia o návrhu zmeny a doplnenia (NPA) a dokumenty pripomienok a odpovedí (CRD), boli zlúčené do jedného stanoviska s cieľom zjednodušiť tento proces.

Stanovisko zahŕňa návrh prechodných opatrení a výnimiek typu „opt-out“ v rozsahu od šiestich mesiacov do troch rokov na osobitné posúdenie nových požiadaviek systému riadenia, prípadov organizácií, ktoré budú vystavené povinnosti osvedčovania prvýkrát, ako aj zmien v materiáli o predpisoch na základe rozhodnutia upraviť štruktúru predpisov po uverejnení tohto stanoviska.

² [http://easa.europa.eu/ws_prod/r/doc/NPA/final%20A-NPA%2015-2006%20COrA%20\(26.09.06\).pdf](http://easa.europa.eu/ws_prod/r/doc/NPA/final%20A-NPA%2015-2006%20COrA%20(26.09.06).pdf).

II. Všeobecne

1. Účelom tohto stanoviska je pomôcť Európskej komisii pri stanovovaní vykonávacích predpisov pre požiadavky na orgány spojené s letovou prevádzkou a vydávaním preukazov spôsobilosti letovej posádky. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008³ (ďalej len „základné nariadenie“) vytvára vhodný a komplexný rámec na vymedzenie a vykonávanie spoločných technických požiadaviek a administratívnych postupov v oblasti civilného letectva.
2. Cieľom navrhovaných predpisov je stanoviť:
 - a. spoločné administratívne požiadavky, ktorými sa má riadiť agentúra a členské štáty pri vykonávaní a presadzovaní základného nariadenia a jeho vykonávacích predpisov, týkajúce sa letovej prevádzky a požiadaviek na personál, označované ako „požiadavky na úrady“ (ďalej len „Časť AR“) a
 - b. spoločné technické požiadavky na vykonávanie a presadzovanie nariadenia (ES) č. 216/2008 a jeho vykonávacích predpisov týkajúce sa organizácií v oblasti letovej prevádzky a personálu, označované ako „požiadavky na organizácie“ (ďalej len „Časť OR“). Požiadavky v Časti OR sa týkajú systému administratívy a riadenia a podmienok vydania, zachovania, zmeny, obmedzenia, pozastavenia a zrušenia osvedčení.

Navrhované pravidlá sú založené na predpisoch JAR-FCL a JAR-FSTD, na normách a odporúčaných postupoch organizácie ICAO (SARP), príslušných spoločných vykonávacích postupoch (JIP) platných podľa Spojených leteckých úradov (JAA) v oblasti prevádzky a vydávania preukazov spôsobilosti letovej posádky, ako aj na existujúcich požiadavkách oddielu B v nariadeniach (ES) č. 1702/2003⁴ a 2042/2003⁵. Zohľadňujú sa v nich aj tieto príslušné právne predpisy Európskej únie:

- a. nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 z 24. septembra 2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve⁶,
 - b. nariadenie (EÚ) č. 996/2010⁷ o vyšetrovaní a prevencii nehôd a incidentov v civilnom letectve a o zrušení smernice 94/56/ES a
 - c. smernica 2003/42/EC⁸ o hlásení udalostí v civilnom letectve.
3. Stanovisko bolo prijaté postupom stanoveným správnou radou Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva (ďalej len „agentúra“)⁹ v súlade s ustanoveniami článku 19 základného nariadenia.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 z 20. februára 2008 o spoločných pravidlách v oblasti civilného letectva a o zriadení Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva, ktorým sa zrušuje smernica Rady 91/670/EHS, nariadenie (ES) č. 1592/2002 a smernica 2004/36/ES, zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1108/2009 (Ú. v. EÚ L 79, 19.03.2008, s. 1).

⁴ Nariadenie (ES) č. 1702/2003 z 24. septembra 2003 stanovujúce vykonávacie pravidlá osvedčovania letovej spôsobilosti a environmentálneho osvedčovania lietadiel a prislúchajúcich výrobkov, častí a zariadení, ako aj osvedčovania projekčných a výrobných organizácií (Ú. v. EÚ L 243, 27.9.2003, s. 6).

⁵ Nariadenie (ES) č. 2042/2003 z 20. novembra 2003 o zachovaní letovej spôsobilosti lietadiel a leteckých výrobkov, častí a zariadení a o schvaľovaní organizácií a personálu zapojených do týchto činností (Ú. v. EÚ L 315, 28.11.2003, s. 1).

⁶ Ú. v. EÚ L 293, 31.10.2008, s. 3 – 20.

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 996/2010 z 20. októbra 2010 o vyšetrovaní a prevencii nehôd a incidentov v civilnom letectve a o zrušení smernice 94/56/ES. Text s významom pre EHP. (Ú. v. EÚ L 295, 12.11.2010, s. 35 – 50).

⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2003/42/ES z 13. júna 2003 o hlásení udalostí v civilnom letectve (Ú. v. EÚ L 167, 4.7.2003, s. 23 – 36).

4. Toto stanovisko je založené na týchto oznámeniach NPA:

- NPA 2008-22b obsahujúcom návrhy vykonávacích predpisov a súvisiacich prijateľných spôsobov dosiahnutia súladu (AMC) a poradenského materiálu (GM) pre požiadavky na úrady (Časť AR podčasť GEN oddiely I, II, a III, podčasti FCL, ATO, AeMC a MED),
- NPA 2008-22c obsahujúcom návrhy vykonávacích predpisov a súvisiacich AMC a GM pre požiadavky na organizácie (Časť OR podčasti GEN, ATO a AeMC).

Oznámenie NPA 2009-02d obsahovalo návrhy vykonávacích predpisov a súvisiacich AMC a GM pre príslušné orgány, týkajúce sa kontrol na odbavovacej ploche (AR.GEN oddiel IV), prevádzky (AR.OPS) a palubných sprievodcov (AR.CC). Tieto návrhy nie sú uvedené v tomto stanovisku, ale budú zahrnuté do prvého stanoviska vydaného k letovej prevádzke.

III. Konzultácie

5. Oznámenie NPA 2008-22 bolo uverejnené na webovej stránke agentúry EASA (<http://www.easa.europa.eu>) 31. októbra 2008. Oznámenie NPA 2009-02 bolo uverejnené 30. januára 2009.

Konzultačné obdobie pre tieto oznámenia bolo na žiadosť zúčastnených strán predĺžené v súlade s článkom 6 ods. 6 postupu pri tvorbe predpisov¹⁰ s cieľom zabezpečiť prekrytie konzultačných období oznámení NPA prvého rozšírenia¹¹. Do konečných termínov 28. mája 2009 (NPA 2008-22) a 31. júla 2009 (NPA 2009-02) dostala agentúra 9 405 pripomienok týkajúcich sa častí AR a OR od vyše 400 pripomienkujúcich vrátane národných leteckých úradov, odborných organizácií, súkromných spoločností a jednotlivcov. Celkový počet pripomienok k obojm oznámeniam NPA dosiahol hodnotu 18 243.

6. Pripomienky boli preskúmané v súlade so spoločným prístupom k rozšíreniu právomocí EÚ, ktorý stanovila agentúra a Európska komisia a podporila ho správna rada a výbor agentúry EASA¹². Predstavuje to postupný prístup k spracovávaniu predpisov prvého rozšírenia tak, aby sa dostupné zdroje a komitologický postup mohli sústrediť postupne na jednotlivé návrhy. Predpokladá to aj použitie modernej pracovnej metódy na preskúmanie pripomienok. Na jednej strane je potrebné včas publikovať dokument CRD, aby nebolo ohrozené vydanie nariadení do 8. apríla 2012, čo je termín stanovený v článku 70 základného nariadenia, na druhej strane by agentúra mala poskytnúť dokumenty CRD, ktoré umožnia zúčastneným stranám podľa potreby jednoducho identifikovať zmeny v oznámeniach NPA, súlad s ICAO a akékoľvek rozdiely voči prevádzkovým normám EÚ-OPS¹³/jednotným leteckým predpisom (JAR). Táto pracovná metóda zodpovedá článku 7 postupu pri tvorbe predpisov agentúry EASA.

⁹ Rozhodnutie správnej rady o postupe, ktorý bude agentúra uplatňovať pri vydávaní stanovísk, technických podmienok osvedčovania a materiálov s usmerneniami (postup pri tvorbe predpisov). EASA MB 08-2007, 13.06.2007.

¹⁰ Rozhodnutie správnej rady 08-2007, ktorým sa mení, dopĺňa a nahrádza postup pri tvorbe predpisov, prijaté na zasadnutí správnej rady 03-2007 13. júna 2007 (http://www.easa.eu.int/ws_prod/g/management-board-decisions-and-minutes.php).

¹¹ Konkrétnejšie, NPA 2008-22 o požiadavkách na úrady a organizácie a NPA 2009-02 o vykonávacích predpisoch pre letovú prevádzku prevádzkovateľov EÚ (http://www.easa.eu.int/ws_prod/r/r_archives.php).

¹²

http://easa.europa.eu/ws_prod/q/doc/COMMS/Commission%20EASA%20joint%20position%20MB.%2015%2009%2009.pdf.

¹³ Nariadenie Komisie (ES) č. 859/2008 z 20. augusta 2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 3922/91, pokiaľ ide o spoločné technické požiadavky a správne postupy uplatniteľné na obchodnú leteckú dopravu.

7. Zmenené a doplnené texty predpisov podrobne prerokovali skupiny pre posudzovanie tvorby predpisov, ktoré boli vytvorené v súvislosti s oznámeniami NPA 2008-22 a NPA 2009-02. Zloženie skupín pre posudzovanie vychádzalo z pôvodných pracovných skupín vytvorených pre úlohy v oblasti tvorby predpisov OPS.001 a FCL.001. Obsadenie týchto pôvodných pracovných skupín sa rozšírilo tak, aby boli členmi aj zástupcovia ďalších zúčastnených strán, ako aj jeden zástupca oddelenia kontroly dodržiavania noriem agentúry, a to v súlade s rokovacím poriadkom vo vzťahu k členstvu v skupinách pre tvorbu predpisov. Časť AR sa spracúvala spoločne s časťou OR s cieľom zaistiť konzistentnosť výsledkov a efektívnosť procesu posudzovania. Súčasťou procesu posudzovania bola úzka koordinácia so skupinami pre posudzovanie, ktoré boli vytvorené v súvislosti s technickými požiadavkami na letovú prevádzku (NPA 2009-02b), a konzultácie s pracovnými skupinami, ktoré boli vytvorené pre druhé rozšírenie (letiská, riadenie letovej prevádzky, letecké navigačné služby).
8. Dokumenty CRD pre Časť AR a Časť OR, ktoré obsahujú súhrny pripomienok a súvisiace odpovede agentúry, ako aj zmenený a doplnený text boli uverejnené na webovej stránke agentúry 4. októbra 2010. Dokumenty CRD obsahovali zoznam všetkých osôb a/alebo organizácií, ktoré poslali pripomienky. Do konečného termínu 6. decembra 2010 dostala agentúra 1 020 reakcií na Časť AR a Časť OR od vyše 70 pripomienkujúcich, predovšetkým z národných leteckých úradov, odborných organizácií, neziskových organizácií a súkromných spoločností. Ďalšie informácie o týchto reakciách a o ich posudzovaní na účely tohto stanoviska sú uvedené pod hlavičkami príslušných podčastí a oddielov dôvodovej správy.

IV. Obsah stanoviska agentúry

9. V základnom nariadení európsky zákonodarca stanovil rozsah kompetencií a právomocí, ktoré sa presunuli z členských štátov na Spoločenstvo, a stanovil základné bezpečnostné ciele, ktoré sa majú dosiahnuť opatreniami na úrovni Spoločenstva. Európsky zákonodarca ďalej splnomocnil Európsku komisiu, aby prostredníctvom komitologického postupu prijala vykonávacie predpisy k základnému nariadeniu, ako je podrobne opísané v odôvodneniach 37 a 38 základného nariadenia.
10. Základné nariadenie poskytuje Európskej komisii právny základ na prijatie požiadaviek, ktoré budú platiť pre príslušné orgány členských štátov. Existencia týchto požiadaviek je dôležitá pre dosiahnutie hlavného cieľa základného nariadenia – stanovenia a udržania vysokej a jednotnej úrovne bezpečnosti civilného letectva. Iba zavedením spoločných požiadaviek na národné letecké úrady sa dá zabezpečiť, aby sa právne predpisy EÚ jednotne uplatňovali na území členských štátov.
11. Regulácia osvedčení a povolení si vyžaduje stanovenie požiadaviek na žiadateľov a držiteľov, ako aj na príslušné orgány. V Časti AR sa stanovujú požiadavky na orgány, ktoré budú vykonávať právomoci vo vzťahu k vydaniu, zmene, obmedzeniu, pozastaveniu alebo zrušeniu oprávnení, preukazov spôsobilosti, kvalifikačných kategórií, osvedčení a povolení a dohľadu nad nimi v súlade s článkami 7 a 8 základného nariadenia. Navrhovanými predpismi sa ďalej uplatňujú príslušné ustanovenia článkov 10, 11, 13, 14, 15, článku 18 písm. d) a článkov 22, 24 a 54 základného nariadenia.
V Časti OR sa stanovujú spoločné technické požiadavky na držiteľov osvedčení prevádzkovateľov, výcvikových organizácií pre pilotov, poverených zdravotníckych zariadení a výcvikových zariadení na simuláciu letu (FSTD) v súlade s článkami 7 a 8 základného nariadenia. Spoločné požiadavky na orgány a organizácie budú dôležitým príspevkom k zabezpečeniu jednotného uplatňovania právnych predpisov EÚ tým, že zjednodušia požiadavky systému dohľadu a riadenia pre všetky zúčastnené strany v oblasti letovej prevádzky a vydávania preukazov spôsobilosti letovej posádky.
12. V súlade so zásadami tvorby predpisov na základe výkonnosti sa pri príprave tohto stanoviska skúmala rovnováha medzi vykonávacími predpismi a prijateľnými spôsobmi dosiahnutia súladu (AMC) s cieľom zabezpečiť proporcionalitu a zvýšiť pružnosť predpisov

v čase, keď pokrok v digitálnych komunikáciách, výpočtovej vede a ďalších disciplínach otvára cestu k nespočetnému množstvu technických alternatív a počet dostupných možností voľby má tendenciu sa zvyšovať spolu s neustále rastúcou zložitou a hustotou prevádzky. Základné bezpečnostné prvky sa určujú na úrovni vykonávacích predpisov, menej podstatné aspekty vykonávania sú zahrnuté v podobe AMC alebo GM. Táto rastúca zložitost prevádzky a činností leteckej dopravy s mnohonásobnými väzbami medzi prvkami systému si vyžaduje, aby orgány a organizácie uplatňovali účinné systémy riadenia.

13. S cieľom pomôcť členským štátom pri plnení ich záväzkov v rámci Chicagského dohovoru a sústavne zvyšovať úroveň bezpečnosti civilného letectva v Európe obsahuje Časť AR niektoré zásadné prvky na zavedenie komplexného systému riadenia na úrovni EÚ vrátane zodpovednosti EÚ a členských štátov v oblasti riadenia bezpečnosti. Tento rámec zaisťuje zhodu s príslušnými normami organizácie ICAO týkajúcimi sa systémov riadenia bezpečnosti (SMS) a štátnych bezpečnostných programov (SSP) pre všetky členské štáty EÚ. V tejto oblasti agentúra podporuje holistický prístup k systémom riadenia, ktorý zahŕňa systém SMS ako základný prvok systému riadenia organizácie alebo orgánu. Z tohto hľadiska spoločné požiadavky na úrady priamo súvisia s vykonávaním programu bezpečnosti európskeho letectva (EASP). V tejto oblasti sa v súčasnosti pripravujú podrobnejšie požiadavky a súvisiace AMC a GM, ktoré budú obsahovať bezpečnostný program na úrovni EÚ a vymedzia vzájomnú súčinnosť medzi členskými štátmi a agentúrou. Tento materiál bude založený na práci, ktorú koordinuje Európsky poradný výbor pre bezpečnosť letectva (EASAC), predovšetkým v súvislosti s programom EASP.
14. S cieľom transponovať príslušné normy organizácie ICAO týkajúce sa systému SMS sú v Časti OR podčasti GEN navrhnuté konsolidované všeobecné požiadavky na systémy riadenia, ktoré sú vypracované tak, aby bola zaistená ich použiteľnosť pre všetky organizácie, ktoré sú držiteľmi osvedčenia organizácie podľa základného nariadenia. Navrhované požiadavky, ktoré zabezpečujú plný súlad s príslušnými normami organizácie ICAO týkajúcimi sa systému SMS, sa dajú upraviť podľa veľkosti organizácie a povahy a komplexnosti jej činností. Návrh agentúry dáva prednosť integrovanému prístupu k systémom riadenia, ktorý zahŕňa monitorovanie dodržiavania predpisov a riadenie bezpečnosti, pred superponovaním ďalšieho systému na existujúce systémy riadenia. Hodnotenie noriem a odporúčaných postupov (SARP) organizácie ICAO pre systém SMS ukázalo, že mnohými prvkami ICAO SMS sa zaoberá aj iniciatíva konzistentnosti schvaľovania organizácií (COra), ktorá vznikla v rámci Spojených leteckých úradov (JAA) (pozri aj predbežné oznámenie o návrhu zmeny a doplnenia (A-NPA) 15-2006¹⁴). Cieľ organizácie ICAO zaviesť systém SMS vo všetkých oblastiach letectva nevyhnutne vedie k rovnakým základným zásadám efektívnych požiadaviek na schvaľovanie organizácií a požiadaviek na dohľad a spoločný systém riadenia.
15. Spoločné a harmonizované požiadavky na orgány spolu so zodpovedajúcimi požiadavkami na organizácie, ktoré sú uplatniteľné na všetky oblasti súvisiace s letovou prevádzkou a letovou posádkou, boli vypracované tak, aby prispeli k uplatňovaniu najdôležitejších odporúčaní iniciatívy COra. Keďže jednotné letecké predpisy (JAR) boli pripravované postupne a viac-menej nezávisle pre každú oblasť, regulačný materiál sa v mnohých ohľadoch odlišoval. Pri uplatňovaní predpisov JAR sa objavovali nezrovnalosti týkajúce sa schvaľovania organizácií. Hoci niektoré z týchto nezrovnalostí boli odôvodnené špecifickosťou danej oblasti, mnohé ďalšie sa takto odôvodniť nedali.
16. Agentúra si na úvod zvolila postupný prístup k harmonizácii schvaľovania organizácií. Ako prvý krok zobrala do úvahy tieto odporúčania pri príprave návrhu vykonávacích predpisov pre letovú prevádzku a vydávanie preukazov spôsobilosti letovej posádky. V ďalšom kroku sa plánovalo zavedenie týchto predpisov pre oznámenia NPA druhého rozšírenia (riadenie letovej prevádzky/letecké navigačné služby a letiská). V poslednej etape bolo

¹⁴ [http://easa.europa.eu/ws_prod/r/doc/NPA/final%20A-NPA%2015-2006%20COra%20\(26.09.06\).pdf](http://easa.europa.eu/ws_prod/r/doc/NPA/final%20A-NPA%2015-2006%20COra%20(26.09.06).pdf).

zámerom zaviesť odporúčania iniciatívy COra do pravidiel letovej spôsobilosti¹⁵ (nariadenia (ES) č. 1702/2003 a č. 2042/2003) s cieľom zabezpečiť plný súlad požiadaviek na úrady a organizácie vo všetkých oblastiach v právomoci agentúry. Agentúra chce zdôrazniť význam súladu v otázke schvaľovania organizácií vzhľadom na skutočnosť, že to uľahčí prijatie predpisov agentúry EASA zo strany jej hlavných partnerov, akými sú napríklad americký Federálny úrad pre letectvo (FAA) a Letecký úrad Kanady (TCCA). Vzájomnému uznávaniu povolení a osvedčení veľmi prospeje harmonizácia a zjednodušenie požiadaviek na udeľovanie takýchto povolení a osvedčení.

17. Osobitným dlhodobým cieľom iniciatívy COra bolo vytvorenie jednotného systému schvaľovania s premenlivým rozsahom, čo by viedlo k štandardnému formuláru žiadosti a jednotnému osvedčeniu s jedinečným číslom schválenia pre viackrát schválené organizácie, pričom by sa zachovali rozličné kritériá pre každé osobitné schválenie. Takýto jednotný systém schvaľovania by bol výhodný nielen preto, že existuje významný počet organizácií, ktoré sú držiteľmi viac ako jedného schválenia, ale tiež preto, lebo schválené organizácie neexistujú vo vákuu. V mnohých prípadoch udržiavajú úzke kontakty s ďalšími schválenými organizáciami a očakáva sa, že táto tendencia bude v budúcnosti rásť. Tento cieľ sa však nedá dosiahnuť bez jednoznačného konsenzu medzi zúčastnenými stranami o potrebe spoločných zjednodušených požiadaviek na úrady a organizácie, ktoré budú uplatniteľné vo všetkých technických oblastiach v rámci predpisov EASA.
18. Niektoré zúčastnené strany vyjadrili obavy, či je vhodné prijímať horizontálnu štruktúru predpisov pre všetky predpisy týkajúce sa bezpečnosti letectva. Poukazovali pritom na ťažkosti, ktoré treba očakávať pri rozšírení tohto prístupu na ďalšie oblasti v rámci právomocí agentúry, kde bude zrejme ťažšie dosiahnuť súhlas väčšieho počtu zúčastnených strán s takýmito spoločnými požiadavkami na úrady a organizácie. Európska komisia zároveň odporučila odstúpiť od horizontálnej štruktúry predpisov s cieľom zabezpečiť včasné prijatie predpisov prvého rozšírenia. Po uverejnení tohto stanoviska na webovej stránke agentúry sa budú robiť štrukturálne zmeny a potrebné nepodstatné úpravy predpisov pri ich rozdeľovaní na príslušné technické požiadavky (FCL, palubní sprievodcovia (CC), MED, OPS). S cieľom zjednodušiť tieto zmeny v materiáli navrhovaných zmien boli Časti AR a OR zlúčené do jedného stanoviska, zatiaľ čo všetky body, ktoré sa týkali výlučne prevádzky, boli odstránené.

Týka sa to príslušných článkov a odsekov v zastrešujúcom nariadení, definícií a ustanovení vo vykonávacích predpisoch, ktoré sa týkajú iba obchodných prevádzkovateľov, prevádzkovateľov, ktorí podliehajú povinnosti vyhlásenia, ako je to stanovené v článku 8 ods. 3 základného nariadenia, alebo súkromných prevádzkovateľov iných ako zložitých motorových lietadiel. Tieto body sa presunú do stanovísk k letovej prevádzke.

Príloha I k tejto dôvodovej správe poskytuje súvislosť medzi označením a názvami predpisov, ako sú uvedené v dokumentoch CRD pre Časť AR/Časť OR a ako sa uvádzajú v tomto stanovisku.

V. Rozsah a štruktúra stanoviska agentúry

19. Rozsah tohto stanoviska pokrýva:
 - a. všeobecné požiadavky na úrady a organizácie týkajúce sa posádok lietadiel a letovej prevádzky (AR.GEN s výnimkou oddielu IV „Kontroly na odbavovacej ploche“ a OR.GEN),

¹⁵ Pravidlá letovej spôsobilosti priamo vyplývajúce z predpisov JAR si budú vyžadovať preskúmanie konzistentnosti ako základnú podmienku uplatňovania požiadaviek spoločného systému riadenia navrhovaného v časti OR s cieľom vykonávať systémy SMS v oblasti letovej spôsobilosti.

- b. osobitné požiadavky na úrady týkajúce sa vydávania preukazov spôsobilosti letovej posádky a dohľadu nad letovou posádkou (AR.FCL),
- c. osobitné požiadavky na úrady týkajúce sa vydávania osvedčení pre palubných sprievodcov a dohľadu nad palubnými sprievodcami (AR.CC),
- d. osobitné požiadavky na úrady a organizácie týkajúce sa osvedčovania schválených výcvikových organizácií a/alebo dohľadu nad schválenými výcvikovými organizáciami (AR.ATO a OR.ATO),
- e. osobitné požiadavky na úrady a organizácie týkajúce sa kvalifikačnej kategórie výcvikových zariadení na simuláciu letu (FSTD) (AR.FSTD a OR.FSTD),
- f. osobitné požiadavky na úrady a organizácie týkajúce sa osvedčovania zdravotnej spôsobilosti a poverených zdravotníckych zariadení (AeMC) (AR.MED; AR.AeMC a OR.AeMC), a

Požiadavky na úrady a organizácie špecifické pre danú oblasť, ktoré sa týkajú letovej prevádzky (AR.OPS a OR.OPS) a kontrol na odbavovacej ploche (AR.GEN oddiel IV¹⁶), ktoré boli publikované v dokumente CRD k Časti AR a Časti OR, budú zahrnuté do prvého stanoviska pripravovaného k letovej prevádzke. Tento presun sa týka aj osobitných vykonávacích predpisov k vyhláseniam (AR.GEN.345 a OR.GEN.145), keďže tieto predpisy sa uplatňujú výlučne v prípade neobchodných prevádzkovateľov zložitých motorových lietadiel.

Stanovisko má takúto štruktúru:

- zastrešujúce nariadenie „Požiadavky na úrady – Požiadavky na organizácie“,
- príloha I – definície použité v zastrešujúcom nariadení, v Časti AR a Časti OR,
- príloha II – požiadavky na úrady – Časť AR,
- príloha III – požiadavky na organizácie – Časť OR.

20. Toto stanovisko obsahuje návrh dvoch nových podčastí na zahrnutie požiadaviek týkajúcich sa FSTD, ktoré boli predtým uvedené v podčastiach AR.ATO a OR.ATO v uvedenom poradí:

- podčasť AR.FSTD s osobitnými požiadavkami na kvalifikačnú kategóriu FSTD,
- podčasť OR.FSTD s osobitnými požiadavkami na kvalifikačnú kategóriu FSTD a na organizácie prevádzkujúce FSTD.

Nasledujúce diagramy predstavujú štruktúru prílohy II Časť AR a prílohy III Časť OR, ako sú navrhnuté v tomto stanovisku.

¹⁶ Ustanovenia o kontrolách na odbavovacej ploche, predtým zahrnuté do oddielu IV podčasti AR.GEN, budú uvedené v rámci požiadaviek na organizácie pre letovú prevádzku ako podčasť „Kontroly na odbavovacej ploche“.

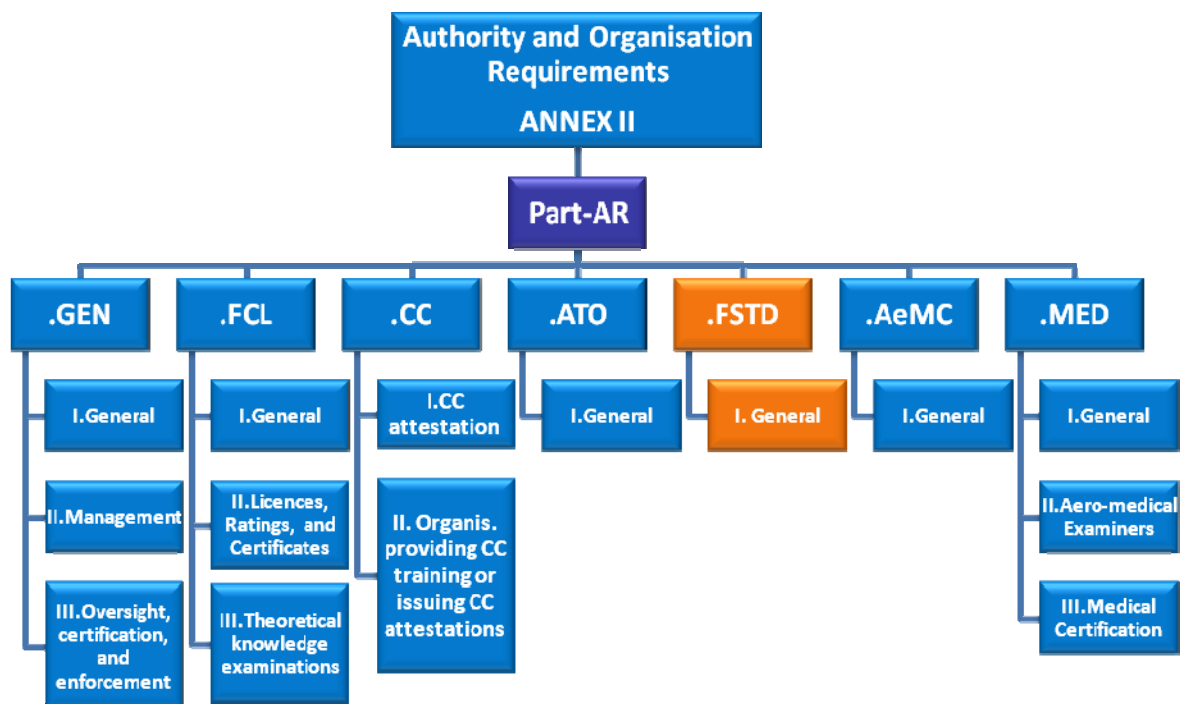


Diagram 1: Požiadavky na úrady

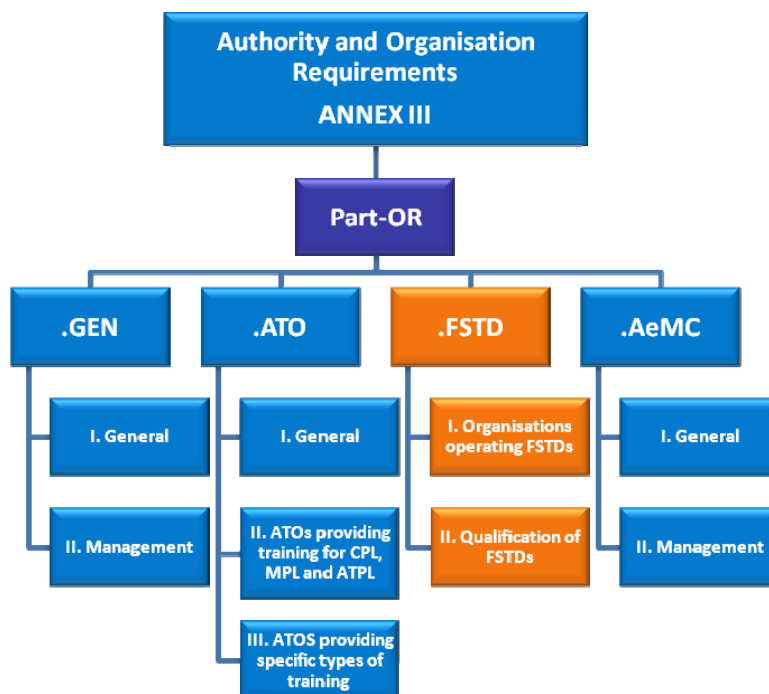


Diagram 2: Požiadavky na organizácie

VI. Dôvodová správa k Časti AR

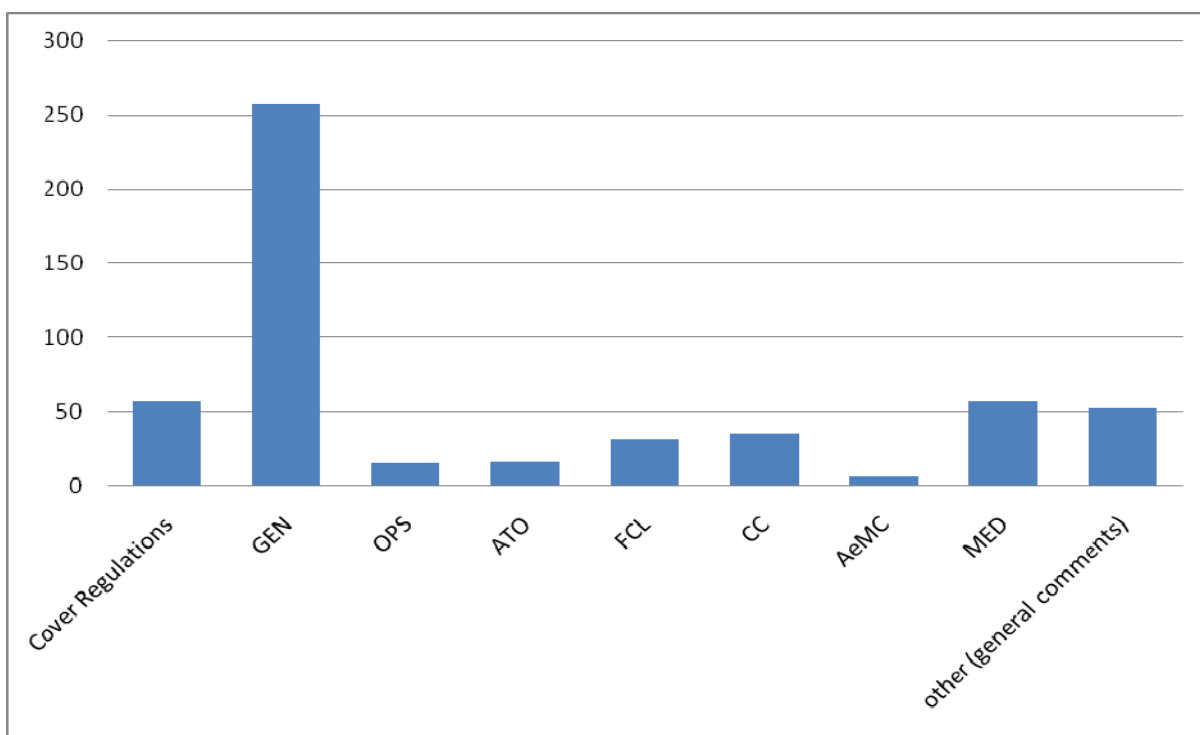
Všeobecne

21. Časť AR, ako sa navrhuje v tomto stanovisku, sa skladá zo siedmich podčastí, ktoré sa ďalej delia na oddiely obsahujúce požiadavky na príslušný orgán, všeobecné aj špecifické pre danú oblasť, uplatniteľné na každý druh osvedčenia, povolenia alebo činnosti:
- Časť AR podčasť GEN, všeobecné požiadavky,
 - Časť AR podčasť FCL, osobitné požiadavky týkajúce sa vydávania preukazov spôsobilosti letovej posádky,
 - Časť AR podčasť CC, osobitné požiadavky týkajúce sa vydávania osvedčení pre palubných sprievodcov a dohľad nad palubnými sprievodcami,
 - Časť AR podčasť ATO, osobitné požiadavky týkajúce sa schválených výcvikových organizácií,
 - Časť AR podčasť FSTD, osobitné požiadavky týkajúce sa kvalifikačnej kategórie FSTD,
 - Časť AR podčasť AeMC, osobitné požiadavky týkajúce sa poverených zdravotníckych zariadení a
 - Časť AR podčasť MED, osobitné požiadavky týkajúce sa osvedčovania zdravotnej spôsobilosti.
22. Text navrhovaný v stanovisku odráža zmeny oproti pôvodným návrhom agentúry (ako sú uvedené v oznámeniach NPA 2008-22b a 2009-02d) ako výsledok verejných konzultácií, ako aj ďalšie zmeny, ktoré boli vykonané po analýze a posúdení reakcií na dokument CRD.

Konzultácie

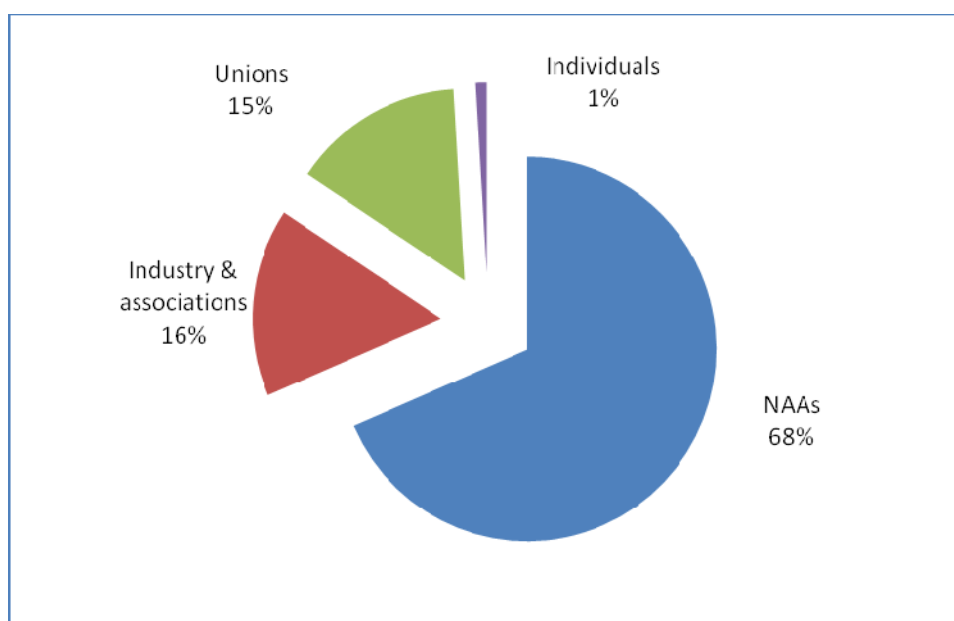
23. K Časti AR a Časti OR agentúra dostala 1 020 reakcií od vyše 70 pripomienkujúcich vrátane leteckých úradov z Rakúska, Belgicka, Nemecka, Francúzska, Fínska, Talianska, Írska, Holandska, Nórska, Španielska, Švédska, Švajčiarska, Spojeného kráľovstva, ako aj od odborných organizácií, neziskových organizácií, súkromných spoločností a niekoľkých jednotlivcov. Dokumenty CRD preskúmal aj americký Federálny úrad pre letectvo (FAA) a nemal žiadne pripomienky. Zo všetkých prijatých reakcií sa 530 týkalo Časti AR a 490 Časti OR. Väčšina reakcií smerovala k podčasti GEN. Približne 20 % z 1 020 reakcií sa týkala AMC a GM k Časti AR a Časti OR.

Rozloženie reakcií na Časť AR medzi jednotlivé podčasti ukazuje tento graf.



Graf 1: Reakcie na Časť AR – rozloženie

24. Na ďalšom grafe sú vyznačené zdroje reakcií. Keďže reakcie pochádzajúce od združení zastupujúcich odvetvia priemyslu sa zvyčajne posielajú v mene ich jednotlivých členov, dá sa predpokladať, že podiel priemyselných združení je v tomto grafe podhodnotený. Skutočnosť, že väčšina reakcií pochádzala od národných leteckých úradov však nie je prekvapujúca.



Graf 2: Reakcie na Časť AR – zdroje

Rozsah a uplatniteľnosť

25. Časť AR, ako je navrhovaná v tomto stanovisku, sa vzťahuje na vydávanie preukazov spôsobilosti letovej posádky, vydávanie osvedčení pre palubných sprievodcov a dohľad nad nimi, schvaľovanie výcvikových organizácií a zdravotníckych zariadení a pokračujúci dohľad nad schválenými výcvikovými organizáciami a poverenými zdravotníckymi zariadeniami, na kvalifikačnú kategóriu FSTD, dohľad nad držiteľmi osvedčenia o kvalifikačnej kategórii FSTD a na osvedčovanie zdravotnej spôsobilosti. V podčasti GEN Časti AR sa vymedzujú spoločné požiadavky na príslušné orgány, teda tie, ktoré sa uplatňujú na všetky technické oblasti v rámci daného rozsahu.

Časť AR podčasť GEN, ako je navrhovaná v tomto stanovisku, obsahuje tri oddiely:

- oddiel I všeobecné,
- oddiel II riadenie a
- oddiel III dohľad, osvedčovanie a vykonávanie.

26. Týmito oddielmi sa vykonávajú príslušné články základného nariadenia, pokiaľ ide o vzájomné vzťahy medzi schválenými organizáciami a príslušným orgánom, o spoluprácu a výmenu informácií medzi príslušnými orgánmi a medzi príslušnými orgánmi a agentúrou, o schvaľovanie spôsobov dosiahnutia súladu odlišných od spôsobov stanovených agentúrou, o potrebu okamžitej reakcie na bezpečnostný problém, ako aj o podmienky vydania, zachovania, zmeny, obmedzenia, pozastavenia alebo zrušenia osvedčení a povolení. Podčasť GEN ďalej obsahuje požiadavky na organizácie a systém riadenia príslušných orgánov, ktoré priamo súvisia s možnosťami dohľadu zo strany príslušných orgánov.

Základné nariadenie	Požiadavky na úrady
Článok 2 ods. 2 písm. d) Ciele Článok 15 Informačná sieť	Bezpečnostný program (článok 3 zastrešujúceho nariadenia)
Článok 18 Opatrenia agentúry Článok 19 Stanoviská, certifikačné špecifikácie a poradenský materiál	Spôsoby dosiahnutia súladu (AR.GEN.120)
Článok 7 Piloti	Možnosti dohľadu (článok 4 zastrešujúceho nariadenia)
Článok 7 Piloti (ATO, AeMC, FSTD)	Dohľad (AR.GEN.300)
Článok 8 Letová prevádzka	Program dohľadu (AR.GEN.305) Počiatkové osvedčovanie (AR.GEN.310 a 315)
Článok 8 ods. 4 Letová prevádzka – palubní sprievodcovia	Zmeny – organizácie (AR.GEN.330) Výsledky (AR.GEN.350) Vykonávanie – osoby (AR.GEN.355)
Článok 10 Dohľad a vykonávanie	Dohľad (AR.GEN.300) Program dohľadu (AR.GEN.305) Výsledky (AR.GEN.350) Vykonávanie – osoby (AR.GEN.355)
Článok 13 + Príloha V Oprávnené subjekty	Prideľovanie úloh (AR.GEN.205)
Článok 14, článok 18 písm. d) Ustanovenia o pružnosti	Ustanovenia o odchýlkach (článok 5 zastrešujúceho nariadenia)
Článok 15 Informačná sieť	Informácie pre agentúru (AR.GEN.125) Program dohľadu (AR.GEN.305) Systém riadenia (AR.GEN.200)

Základné nariadenie	Požiadavky na úrady
Článok 14 Ustanovenia o odchyľkach Článok 15 Informačná sieť Článok 22 ods. 1 Udeľovanie osvedčení na letovú prevádzku	Okamžitá reakcia na bezpečnostný problém (AR.GEN.135)
Článok 24 Monitorovanie uplatňovania predpisov	Systém riadenia (AR.GEN.200) Zmeny v systéme riadenia (AR.GEN.210)
Článok 54 Kontroly v členských štátoch	Zmeny v systéme riadenia (AR.GEN.210) Vedenie záznamov (AR.GEN.220)

Tabuľka 1: Články základného nariadenia vykonávané prostredníctvom Časti AR

27. V súlade s celkovým systémovým prístupom boli požiadavky v podčasti GEN navrhnuté s cieľom zabezpečiť, pokiaľ je to možné, súlad a zlučiteľnosť s príslušnými predpismi v oblasti letísk, riadenia letovej prevádzky/leteckých navigačných služieb, ako aj letovej spôsobilosti. Navrhované vykonávacie predpisy vzhľadom na svoj všeobecný charakter náležite zohľadňujú kritické prvky (CE) systému bezpečnostného dohľadu stanovené organizáciou ICAO¹⁷, predovšetkým pokiaľ ide o:

- CE-3: Štátny systém civilného letectva a funkcie bezpečnostného dohľadu,
- CE-4: Kvalifikácia a výcvik technického personálu,
- CE-5: Technické usmernenia, nástroje a poskytovanie kritických bezpečnostných informácií,
- CE-6: Povinnosti týkajúce sa vydávania preukazov spôsobilosti, osvedčení, oprávnení a/alebo povolení,
- CE-7: Povinnosti dohľadu,
- CE-8: Uznesenie o otázkach bezpečnosti.

Normy organizácie ICAO pre realizáciu štátnych bezpečnostných programov (SSP) vyžadujú, aby štát zaviedol mechanizmy, ktoré zaisťujú účinné monitorovanie týchto kritických prvkov¹⁸.

28. Navrhované predpisy ďalej nadväzujú na príslušné ustanovenia prevádzkových noriem EÚ-OPS článok C „Osvedčovanie prevádzkovateľa a dozor“¹⁹ a na ustanovenia existujúce v spoločných vykonávacích postupoch (JIP) Spojených leteckých úradov (JAA). Vykonávacie predpisy a súvisiace AMC v podčasti GEN Časti AR sú plne v súlade s príslušnými normami bezpečnostného dohľadu uvedenými v prílohe 6²⁰ časti I dodatku 5 a v časti III dodatku 1 k dohovoru ICAO. Výnimkou je norma 5.5 „Odmeňovanie a podmienky služby“, pre ktorú nie je možné v Časti AR navrhnúť žiadny ekvivalent, pretože tieto podmienky sa neregulujú na úrovni právnych predpisov EÚ.

¹⁷ Pozri dokument ICAO 9735 *Príručka auditu bezpečnostného dohľadu*, 2. vydanie — 2006, dodatok C — hodnotením účinného uplatňovania kritických prvkov systému bezpečnostného dohľadu je možnosť štátu vykonávať bezpečnostný dohľad daná ako súčasť všeobecného programu auditu bezpečnostného dohľadu organizácie ICAO.

¹⁸ Pozri prílohu 1 doplnok C a prílohu 6 doplnok J k dohovoru ICAO „Rámec pre štátny bezpečnostný program“ § 3.1.

¹⁹ Porovnávacie tabuľky predpisov pre predpisy EÚ-OPS a JAR-OPS 3 tvoria súčasť dokumentov CRD pre časť AR a časť OR, napr. <http://easa.europa.eu/rulemaking/docs/crd/part-ar/CRD%20c.4%20-%20Rule%20comparison%20EU-OPS+JAR-OPS3.pdf>.

²⁰ Príloha 1 k dohovoru ICAO neobsahuje takýto dodatok o bezpečnostnom dohľade.

príloha 6 k dohovoru ICAO, časť I – dodatok 5 príloha 6 k dohovoru ICAO, časť III – dodatok 1	Predpisy agentúry EASA
1. Primárna legislatíva v oblasti letectva	Nariadenie (ES) č. 216/2008 OR.GEN.140
2. Osobitné prevádzkové nariadenia	nariadenie (ES) č. 216/2008 základné požiadavky nariadenie (ES) č. 2042/2003 Časť AR podčasť OPS
3. Štruktúra úradov civilného letectva (CAA) a funkcie bezpečnostného dohľadu	AR.GEN.200 písm. a) bod 2 dostatočný počet zamestnancov Článok 4 zastrešujúceho nariadenia
4. Technické usmernenia	AR.GEN.200 písm. a) bod 1 AR.GEN.300 písm. f)
5. Kvalifikovaný technický personál	AR.GEN.200 písm. a) bod 2 GM 1 a 2 – AR.GEN.200 písm. a) bod 2
6. Povinnosti týkajúce sa vydávania preukazov a osvedčení	AR.GEN.200 písm. a) bod 1 – AMC 1 AR.GEN.305 písm. b) – OPS AR.GEN.310 – AMC 1 – AR.GEN.310 písm. a) – OPS
7. Povinnosti ďalšieho dohľadu	AR.GEN.200 písm. a) bod 1 AR.GEN.300 AR.GEN.305, AMC 1 – AR.GEN.305 písm. b)
8. Uznesenie o bezpečnostných otázkach	AR.GEN.200 písm. a) bod 1) a AR.GEN.350 AR.GEN.350

Tabuľka 2: Zhoda medzi príslušnými normami organizácie ICAO o dohľade a časťou AR

29. Podčasť GEN Časti AR návrhom spoločných požiadaviek, ktoré sa môžu uplatňovať na všetky druhy osvedčení a povolení, zavádza závery správy iniciatívy COrA Spojených leteckých úradov (JAA) týkajúce sa dohľadu zameraného na výkonnosť, zjednodušeného postupu schvaľovania, ktorý umožňuje súlad v oblasti schvaľovania organizácií, kde je takýto súlad veľmi dôležitý pre organizácie, aby mohli zavádzať účinné systémy riadenia (bezpečnosti). Cieľ organizácie ICAO zaviesť systém SMS vo všetkých oblastiach letectva nevyhnutne povedie k rovnakým základným zásadám riadenia a schvaľovania organizácií.
30. Na záver, keďže Časť AR stavia na existujúcich predpisoch a obsahuje návrhy požiadaviek, ktoré sú plne v súlade s príslušnými normami organizácie ICAO pre systémy bezpečnostného dohľadu štátov, základné úlohy orgánov stanovené vo vykonávacích predpisoch, ktoré sú navrhnuté v tomto stanovisku, nie sú zásadne odlišné od tých, ktoré príslušné orgány už teraz vykonávajú. Akékoľvek dodatočné úlohy majú svoje opodstatnenie buď priamo v základnom nariadení (t. j. vykonávanie tých článkov, ktoré sa týkajú prvého rozšírenia, dosiahnutie hlavného cieľa základného nariadenia v oblasti bezpečnosti, dodržiavania noriem a harmonizácie), alebo v normách organizácie ICAO týkajúcich sa prípravy programov SSP.

Zastrešujúce nariadenie – položky týkajúce sa Časti AR

31. Požiadavky na členské štáty na rozdiel od požiadaviek na príslušné orgány sú uvedené v zastrešujúcom nariadení: v článku 3 sa stanovuje požiadavka, aby členské štáty a agentúra vypracovali plány bezpečnosti letectva zamerané na sústavné zvyšovanie bezpečnosti. Poukazuje sa v ňom aj na potrebu koordinácie bezpečnostných plánov členských štátov, keďže bezpečnosť letectva musia teraz riadiť spoločne členské štáty EASA. Súčasné rozdelenie právomocí v rámci Európskej únie predovšetkým neumožňuje, aby si členský štát zaviedol bezpečnostný plán samostatne. V budúcnosti bude vypracovaný ďalší materiál, ktorý prispeje k spoločnej realizácii požiadaviek štátneho bezpečnostného programu (SSP) organizácie ICAO v európskom rámci. Tento materiál bude založený na činnostiach, ktoré koordinuje Európsky poradný výbor pre bezpečnosť letectva (EASAC), predovšetkým v súvislosti s programom EASP.
32. Článok 4 zastrešujúceho nariadenia obsahuje návrh požiadaviek na možnosti dohľadu. Tieto ustanovenia, ktoré sú plne v súlade s príslušnými kritickými prvkami systému bezpečnostného dohľadu organizácie ICAO, poskytujú členským štátom dodatočný mandát na zabezpečenie toho, aby ich personál poverený dohľadom mal riadne právomoci na vykonávanie úloh osvedčovania a dohľadu a nebol vystavený žiadnemu konfliktu záujmov.
33. V článku 5 zastrešujúceho nariadenia sú určené informácie, ktoré má poslať ako súčasť oznámenia členský štát v prípade, že použije ustanovenia o odchýlkach uvedené v článku 14 ods. 1, 4 a 6 základného nariadenia, a agentúra v prípade, že udelí výnimku podľa článku 18 písm. d) základného nariadenia²¹. Bez vzniku dodatočnej záťaže sa tým zabezpečí jednotné uplatňovanie príslušných ustanovení a zvýši sa efektívnosť v procese udeľovania výnimiek a úľav.
34. V článku 9 zastrešujúceho nariadenia sa členským štátom stanovuje povinnosť odovzdať agentúre záznamy vzťahujúce sa na dohľad nad schválenými výcvikovými organizáciami (ATO) a poverenými zdravotníckymi zariadeniami (AeMC), ktoré majú sídlo mimo územia členských štátov, keďže po 8. apríli 2012 už členské štáty nebudú mať právomoci vo vzťahu k týmto organizáciám. Podrobnosti o týchto presunoch záznamov agentúra oznámi tým príslušným orgánom, ktorých sa to týka.

V článku 10 zastrešujúceho nariadenia sa určuje dátum nadobudnutia účinnosti a uplatniteľnosti: stanovením potreby prechodného obdobia alebo odloženého vykonávania požiadaviek na úrady agentúra zohľadnila, že navrhované požiadavky na úrady sú do značnej miery založené na existujúcich predpisoch a neobsahujú prvky, ktoré by boli úplne nové vo vzťahu k organizácii príslušného orgánu v oblasti osvedčovania a dohľadu. Agentúra tiež zvážila, že členské štáty, ktoré sú zmluvnými štátmi Chicagského dohovoru, uplatňovali systémy bezpečnostného dohľadu mnoho rokov. Dôležitejšia je skutočnosť, že len čo začnú platiť nové predpisy, členské štáty musia byť pripravené spracovať všetky nové žiadosti na základe nových požiadaviek, čo znamená, že ich organizácie a systémy dohľadu musia byť vopred aktualizované. Návrh v dokumente CRD, ktorý poskytuje členským štátom odklad 12 mesiacov pri prispôbovaní ich administratívnych postupov novým pravidlám, pripomienkovalo päť európskych leteckých úradov, ktoré požadovali, aby sa toto obdobie predĺžilo na 24 mesiacov. Po vnútornom preskúmaní agentúra napokon vypustila toto ustanovenie, pretože nie je v súlade s navrhovanými výnimkami typu opt-out, a čo je dôležitejšie, môže byť v rozpore s nariadením Komisie (ES) č. 736/2006 o pracovných metódach Európskej agentúry pre bezpečnosť letectva na vykonávanie kontrol dodržiavania noriem²². Dodatočný čas je však potrebné poskytnúť na nevyhnutné úpravy a aktualizácie podrobných postupov dohľadu a súvisiacich systémov, ako sú softvérové aplikácie, v dôsledku zmien v označovaní predpisov po rozhodnutí vrátiť sa k vertikálnej štruktúre predpisov. S cieľom vyriešiť túto situáciu sa v článku 10 ods. 2 uvádza všeobecná výnimka typu opt-out na 6 mesiacov.

²¹ Naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1108/2009.

²² Ú. v. ES L 240, 7.9.2002, s. 1.

Vysvetlenia prechodných opatrení a výnimiek typu opt-out poskytované organizáciám sa nachádzajú v odsekoch 81 až 86 tejto dôvodovej správy.

Časť AR podčasť GEN oddiel I – Všeobecne

35. Oddiel I dopĺňa požiadavky na členské štáty, stanovené na úrovni zastrešujúceho nariadenia, všeobecnými požiadavkami uplatniteľnými na príslušné orgány. Ich hlavným cieľom je uľahčiť spoluprácu a výmenu informácií medzi orgánmi a agentúrou, ako aj medzi samotnými orgánmi. Tieto ustanovenia vychádzajú z vysokej úrovne požiadaviek uvedených v základnom nariadení (predovšetkým článok 5 ods. 5, článok 7 ods. 6, článok 8 ods. 5, články 10, 15, článok 22 ods. 1 a článok 24). Oddiel I zahŕňa aj povinnosti týkajúce sa dokumentácie dohľadu, ktoré dopĺňajú príslušné ustanovenia o možnostiach dohľadu uvedené v zastrešujúcom nariadení s odkazom na kritický prvok ICAO CE-5 „Technické usmernenia, nástroje a poskytovanie kritických bezpečnostných informácií“.
36. V oddiele I sa ďalej požaduje, aby príslušné orgány poskytovali agentúre informácie dôležité z bezpečnostného hľadiska (AR.GEN.125 písm. b)). Hoci sa v smernici 2003/42/ES²³ zaviedol systém povinných bezpečnostných správ v prípade závažných incidentov, zdalo sa, že súvisiace vykonávacie opatrenia²⁴ neobsahujú výslovné požiadavky týkajúce sa povinnosti poskytnúť agentúre všetky dostupné bezpečnostné informácie vo vhodnom formáte. Agentúra by mala spravidla dostávať informácie o záležitostiach týkajúcich sa konštrukcie, údajov o prevádzkovej spôsobilosti (OSD) a prevádzkovej bezpečnosti, ako je stanovené v programe EASP, alebo o oblastiach, ktoré osobitne určí agentúra ako oblasti vyvolávajúce bezpečnostné obavy. Materiál AMC bude zahrnutý v bode AR.GEN.125 písm. b) ako výsledok práve prebiehajúcich činností v rámci vnútorného systému hlásenia udalostí (IORS) agentúry. Na druhej strane to poskytne agentúre dôležitý nástroj na vypracovanie každoročného prehľadu o bezpečnosti, ktorý požadoval zákonodarca²⁵.
37. Oddiel I obsahuje požiadavky na spracovanie spôsobov dosiahnutia súladu, odlišných od prijateľných spôsobov dosiahnutia súladu, ktoré vydala agentúra. Pojem prijateľné spôsoby dosiahnutia súladu (AMC), ako je uvedený v článkoch 18 a 19 základného nariadenia, sa používa predovšetkým na označenie technických/procedurálnych postupov, ktoré majú členské štáty a priemysel využívať pri uplatňovaní základného nariadenia a jeho vykonávacích predpisov. V tomto zmysle pojem AMC opisuje spôsoby dosiahnutia súladu s predpismi. Pretože súvisiaci materiál, ktorý vydala agentúra, nemá legislatívnu povahu, nemôže ukladať povinnosti regulovaným osobám a tie sa môžu rozhodnúť, že na preukázanie súladu s príslušnými požiadavkami použijú iné spôsoby. Zámerom zákonodarcu však bolo pomocou tohto materiálu poskytnúť žiadateľom právnu istotu a prispieť k jednotnému vykonávaniu, preto ho uplatnil s predpokladom súladu s predpismi. AMC zaväzujú príslušné orgány, aby regulovanú osobu, ktorá spĺňa požiadavky AMC, považovali za osobu vyhovujúcu právnym predpisom. Možná je však určitá pružnosť, keďže zúčastnené strany môžu svojmu príslušnému orgánu navrhnúť alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu, a za predpokladu, že môžu preukázať zaručenie rovnocennej úrovne bezpečnosti, tieto alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu sa môžu schváliť a realizovať.
38. Cieľom návrhu v dokumente CRD je zabezpečiť jednotné spracovanie takýchto alternatív zo strany príslušných orgánov a úplnú transparentnosť, ktorá chýba v súčasnom

²³ Smernica Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2003/42/ES z 13 júna 2003 o hlásení udalostí v civilnom letectve (Ú. v. EÚ L 167, 4.7.2003, s. 23).

²⁴ Článok 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1321/2007 z 12. novembra 2007, ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá šírenia informácií zainteresovaným stranám o udalostiach v civilnom letectve podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/42/ES. Text s významom pre EHP. (Ú. v. EÚ L 294, 13.11.2007, s. 3).

²⁵ Článok 15 ods. 4 základného nariadenia.

systéme. Právny základ pre alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu a povinnosti príslušných orgánov sa nachádza okrem iného v článku 5 ods. 5, v článku 7 ods. 6 a v článku 8 ods. 5 základného nariadenia, v ktorých sa stanovuje, že k postupom vydania, zachovania a zmeny osvedčení a povolení sa prijímajú vykonávacie predpisy. Keďže alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu sú predovšetkým prostriedky, ktoré používajú žiadatelia na dosiahnutie súladu s vykonávacími predpismi, agentúra považovala za potrebné zaviesť postup pre žiadateľov aj pre orgány, ako postupovať pri týchto alternatívnych spôsoboch dosiahnutia súladu. Čo sa týka navrhovaných úloh a povinností agentúry, ich právny základ sa nachádza v právomociach udelených agentúre pri monitorovaní vykonávania predpisov príslušnými orgánmi a kontrole dodržiavania noriem pri ich vykonávaní (pozri články 10 a 24 základného nariadenia).

39. V záujme kontroly dodržiavania noriem a harmonizácie je stanovená povinnosť pre príslušné orgány informovať agentúru o všetkých alternatívnych spôsoboch dosiahnutia súladu, ktoré príslušný orgán schválil alebo ktoré používa, ako aj dať k dispozícii všetkým organizáciám a osobám, ktoré podliehajú dohľadu tohto orgánu, alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu, ktoré príslušný orgán používa na dosiahnutie súladu s platnými predpismi. To pre príslušné orgány znamená novú úlohu, ktorú však môžu plniť na základe existujúcich mechanizmov a postupov, a preto sa očakáva, že dodatočná záťaž bude obmedzená.

Pripomienky k oznámeniu NPA a reakcie na dokument CRD jasne ukázali, že väčšina zúčastnených strán uprednostňuje systematickú kontrolu ex-ante zo strany agentúry spomedzi všetkých alternatívnych spôsobov dosiahnutia súladu pred ich schválením a/alebo vykonávaním príslušným orgánom. Hlavným argumentom je zachovanie rovnakých podmienok a obmedzenie neistoty vyplývajúcej zo skutočnosti, že alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu, ktoré schváli príslušný orgán bez zásahu agentúry, môžu byť následne spochybnené, napríklad počas kontroly dodržiavania noriem. Základné nariadenie neobsahuje mandát na takéto schválenie ex-ante zo strany agentúry, pretože vykonávanie predpisov ponecháva na členské štáty. V dôsledku toho sa tieto problémy nedajú riešiť v rámci platného právneho systému. S cieľom zohľadniť obavy zúčastnených strán sa však počíta so zmierňujúcim prvkom, a to prostredníctvom zavedenia výslovnej požiadavky na príslušný orgán, aby vytvoril systém dôsledného hodnotenia a kontroly alternatívnych spôsobov dosiahnutia súladu. V tejto súvislosti je dôležité poznamenať, že použitie spôsobov dosiahnutia súladu schválených príslušným orgánom je obmedzené na organizácie pod dohľadom tohto orgánu. To znamená, že ostatné organizácie, ktoré chcú používať rovnaké alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu, ich musia znovu prerokovať so svojím príslušným úradom.

40. A napokon, v odpovedi na reakcie na dokument CRD agentúra zjednodušila definície zrušením pojmu „dodatočné spôsoby dosiahnutia súladu“ a rozšírením definície pojmu „alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu“ tak, aby zahŕňal spôsoby, ktoré predstavujú alternatívu k existujúcim AMC, a nové spôsoby dosiahnutia súladu so základným nariadením a jeho vykonávacími predpismi, kde agentúra neprijala žiadne súvisiace AMC.

Časť AR podčasť GEN oddiel II – Riadenie

41. Pravidlá v oddiele II požadujú od príslušných orgánov, aby zaviedli a udržiavali systém riadenia s cieľom plniť povinnosti a uplatňovať právomoci, ako sú zakotvené v Časti AR. Základné prvky takeého systému riadenia sú založené na typických požiadavkách na systém riadenia uplatniteľných v organizáciách:
- zdokumentované politiky a postupy,
 - dostatočne a primerane kvalifikovaný personál vrátane povinnosti plánovať dostupnosť personálu,
 - určovanie riadiacich pracovníkov pre jednotlivé oblasti činnosti,
 - primerané zariadenia a priestory,

- funkcia monitorovania súladu systému riadenia vrátane určenia osôb alebo skupiny osôb zodpovedných za súlad funkcie monitorovania,
 - potreba zabezpečiť, aby vykonávanie úloh v oblasti osvedčovania a dohľadu v mene príslušného orgánu spĺňalo stanovené požiadavky,
 - systém na identifikovanie zmien, ktoré ovplyvňujú systém riadenia, a na prijatie opatrení s cieľom zabezpečiť pokračujúcu účinnosť systému riadenia a
 - systém vedenia záznamov, ktorý zabezpečí výsledovateľnosť vykonávaných činností.
42. Tieto požiadavky na systém riadenia sú doplnené osobitnou požiadavkou na zavedenie postupov efektívnej výmeny informácií a pomoci s ostatnými orgánmi, ktorá podrobnejšie rozvádza požiadavky článku 15 ods. 1) základného nariadenia. Súbor spoločných požiadaviek na systémy riadenia príslušných orgánov, navrhovaný v oddiele II, priamo súvisí s kritickými prvkami systémov bezpečnostného dohľadu organizácie ICAO CE-4 „Kvalifikácia a výcvik technického personálu“ a CE-5 „Technické usmernenia, nástroje a poskytovanie kritických bezpečnostných informácií“. Tieto požiadavky podporujú vykonávanie programov SSP a prispievajú k vytváraniu účinného systému dohľadu s cieľom uľahčiť a podporiť zavádzanie systémov riadenia regulovaných organizácií v súlade s časťou OR.
43. S cieľom podporiť proces kontroly dodržiavania noriem a uľahčiť posun tohto procesu smerom k priebežnému monitorovaniu²⁶, oddiel II tiež vyžaduje od príslušných orgánov, aby poskytovali agentúre stanovenú dokumentáciu o svojom systéme riadenia a jeho zmenách.
44. Čo sa týka použitia oprávnených subjektov (AR.GEN.205), niektoré členské štáty spochybnili vloženie osobitných ustanovení do Časti AR tvrdiac, že v článku 13 a prílohe V k základnému nariadeniu sa táto otázka rieši dostatočne. Agentúra sa naopak domnieva, že v základnom nariadení sa nestanovuje, ako sa zabezpečia osobitné povinnosti, a preto zachováva príslušné ustanovenia v pozmenenej podobe. V predpise sa teraz rieši pridelovanie úloh v oblasti osvedčovania a dohľadu právnickým a fyzickým osobám zo strany príslušných orgánov a je zameraný na kritériá, ktoré treba splniť. Cieľom týchto osobitných pravidiel je zabezpečiť, aby každá úloha v oblasti osvedčovania a dohľadu, vykonávaná v mene príslušného orgánu, spĺňala stanovené požiadavky, ktoré sú podobné tomu, čo sa vyžaduje od organizácií pri obstarávaní činností v rámci ich rozsahu schvaľovania. Tento nový vykonávací predpis priamo súvisí so zaistením vysokej úrovne bezpečnosti pri činnosti príslušného orgánu v oblasti osvedčovania a dohľadu, ako aj jednotného uplatňovania príslušných ustanovení základného nariadenia.
45. Ustanovenia oddielu II vychádzajú z existujúcich požiadaviek, ako sú napríklad požiadavky uvedené v oddiele B nariadenia (ES) č. 2042/2003 v oblasti organizácie príslušného orgánu, kvalifikácie a výcviku, postupov, zariadenia, vedenia záznamov a tak ďalej, požadujú však pre príslušné orgány aj niektoré nové úlohy:
- a. poskytovať agentúre postupy a ich zmeny, informácie o zmenách ovplyvňujúcich systém riadenia (AR.GEN.200 písm. d) a AR.GEN.210 písm. c)),
 - b. určiť a uplatňovať postupy účasti na vzájomnej výmene informácií a pomoci s ostatnými príslušnými orgánmi (AR.GEN.200 písm. c) a
 - c. zaviesť systém monitorovania dodržiavania predpisov (AR.GEN.200 písm. a) bod 4, 5) vrátane systému úvodného a priebežného hodnotenia právnických

²⁶ Prístup priebežného monitorovania (CMA) bude zahŕňať zavedenie systému priebežného monitorovania členských štátov na základe harmonizovaného a konzistentného prístupu. Monitorovanie schopnosti členských štátov vykonávať bezpečnostný dohľad bude založené na týchto štyroch kľúčových krokoch: (1) zhromažďovanie a overovanie bezpečnostných údajov, (2) analyzovanie a meranie úrovne schopnosti vykonávať bezpečnostný dohľad, (3) určenie nedostatkov a hodnotenie súvisiaceho rizika, (4) vypracovanie a realizácia stratégie na zníženie rizika.

a fyzických osôb, ktoré v mene príslušného orgánu vykonávajú úlohy osvedčovania alebo dohľadu (AR.GEN.205).

Zatiaľ čo pri úlohách v písmenách a) a b) sa predpokladá, že orgány sa môžu spoľahnúť na existujúce zdroje a komunikačné kanály, je zrejmé, že plnenie úlohy v písmene c) si môže vyžadovať dodatočné zdroje. Zodpovednosť členských štátov za to, že vytvoria potrebné možnosti a zdroje na vykonávanie dohľadu, aby príslušné orgány mohli plniť svoje úlohy v súlade so stanovenými požiadavkami, je jednoznačne stanovená v článku 4 ods. 4 zastrešujúceho nariadenia. To predstavuje právny základ pre zaistenie možnosti financovania všetkých dodatočných úloh. V tejto súvislosti stojí za zmienku, že účinný systém riadenia vrátane účinného monitorovania dodržiavania predpisov môže znamenať hodnotný faktor, ktorý prispeje k dosiahnutiu nákladovej efektívnosti procesov osvedčovania a dohľadu.

46. Ustanovenia oddielu II okrem toho obsahujú tieto povinnosti:

- a. pre príslušné orgány – viesť zoznam všetkých vydaných osvedčení organizácií, osvedčení kvalifikačnej kategórie FSTD a preukazov spôsobilosti, kvalifikačných kategórií, oprávnení alebo osvedčení personálu (AR.GEN.220 písm. b)),
- b. pre príslušné orgány – viesť záznamy hodnotení alternatívnych spôsobov dosiahnutia súladu navrhovaných organizáciami, ktoré podliehajú osvedčovaniu, a hodnotení alternatívnych spôsobov dosiahnutia súladu, ktoré používa samotný príslušný orgán, a
- c. zaviesť systém plánovania dostupnosti personálu (AR.GEN.200 písm. a) bod 2).

Hoci súčasné predpisy neobsahujú také jednoznačné požiadavky, dá sa predpokladať, že príslušné orgány majú zavedené systémy, ktoré sú potrebné na dosiahnutie súladu s týmito novými požiadavkami, ako súčasť svojej správy osvedčení a povolení a svojho riadenia personálu.

Časť AR podčasť GEN oddiel III – Dohľad, osvedčovanie a vykonávanie

47. Tento oddiel v rámci Časti AR v podčasti GEN poskytuje príslušnému orgánu potrebné prvky na komunikáciu s regulovanými organizáciami a osobami. Obsahuje opis všeobecných zásad dohľadu, zaoberá sa prvkami programu dohľadu a uvádza podrobnosti konkrétnych krokov, úloh a zodpovednosti príslušných orgánov za postupy osvedčovania, nepretržitého dohľadu a vykonávania. Je založený na zavedených postupoch v platných nariadeniach. V predpisoch pre dohľad sa zohľadňujú vysoké požiadavky uvedené v základnom nariadení, ktorých cieľom je zabezpečiť, aby sa dohľad neobmedzoval na organizácie a osoby osvedčované príslušným orgánom.

Príslušné ustanovenia vychádzajú z postupov JIP úradov JAA, predpisov JAR-OPS a JAR-FCL, ako aj z platných požiadaviek oddielu B nariadení (ES) č. 1702/2003 a č. 2042/2003. Príslušné články základného nariadenia v prípade OPS sú: článok 8 ods. 5, pre FCL: článok 7 ods. 6, pre spoločný dohľad: články 10, 11, a 15. Ako odpoveď na spätnú väzbu zúčastnených strán budú do AMC a GM zahrnuté konkrétnejšie pokyny k otázkam úvodného osvedčovania a dohľadu, osobitne riešených postupov, kvalifikácií zamestnancov a primeranosti ich počtu, platnosti preukazov spôsobilosti a kvalifikácií letových inštruktorov atď.

48. Návrh v oznámení NPA obsahoval prvky vyplývajúce z odporúčaní iniciatívy COrA na vydávanie jednotného osvedčenia organizácie tým organizáciám, ktoré sú držiteľmi povolení podľa viac než jednej časti. Analýza pripomienok k oznámeniu NPA jasne ukázala, že koncepcia „jednotného osvedčenia“ nemá podporu: obavy priemyslu sa týkajú skutočnosti, že organizácia ICAO nevyžaduje schválenie „zastrešujúcej“ organizácie k AOC, a tak by jednotné osvedčenie vytvorilo európsku špecialitu bez medzinárodného uznania. Príslušné orgány pripomienkovali, že neboli jasne stanovené podmienky vydávania jednotného osvedčenia a vzťah medzi osvedčením samostatnej organizácie a špecifickými osvedčeniami pre určitú oblasť (AOC, ATO, AeMC). Ďalej

tvrdili, že jednotné osvedčenie organizácie by výrazne zvýšilo pracovné zaťaženie orgánov, čo nebolo odôvodnené z hľadiska bezpečnosti. Keďže hlavné ciele, ktoré stoja za koncepciou jednotného osvedčenia organizácie sa dajú dosiahnuť aj bez toho, aby sa zaviedlo vydávanie jednotného osvedčenia, agentúra súhlasila, že nebude trvať na koncepcii jednotného osvedčenia. Z hľadiska účinného dohľadu je skutočne oveľa dôležitejšie zracionalizovať program dohľadu nad organizáciami, ktoré sú držiteľmi povolení podľa viac než jednej časti, než vydávať osvedčenie samostatnej organizácie. Povolené je započítanie položiek auditu pre organizácie, ktoré sú držiteľmi povolení podľa viac než jednej časti, ako sa uvádza v AMC k bodu AR.GEN.305.

49. Oznámenie NPA obsahovalo aj návrh na spoločný dohľad²⁷, ktorého cieľom je vytvorenie základne na zabezpečenie čo najúčinnšieho dohľadu nad činnosťami, ktoré nie sú geograficky obmedzené na územie členského štátu, v ktorom bolo osvedčenie vydané. Hlavným cieľom ustanovení o spoločnom dohlade je vniesť do dohľadu európsky rozmer podporou čo najlepšieho využívania miestnych zdrojov dohľadu pri súčasnom zaistení toho, že všetky osoby, organizácie alebo lietadlá budú podliehať pravidelnému dohľadu. Tým sa uplatnia niektoré konkrétne odporúčania konferencie generálnych riaditeľov civilného letectva o globálnej stratégii bezpečnostného dohľadu (ktorá sa konala v priestoroch organizácie ICAO v roku 1997), počas ktorej sa zdôrazňovala potreba koordinácie a harmonizácie zásad a postupov hodnotenia bezpečnostného dohľadu na celosvetovej úrovni a priznali sa výhody zavedenia regionálneho zamerania. Návrh agentúry bol do značnej miery pripomienkovaný. Väčšinu pripomienok poslali príslušné orgány, ktoré vyjadrovali obavy zo znejasnenia zodpovednosti v oblasti dohľadu a z praktických stránok spolupráce medzi orgánmi, keď by zdrojmi potenciálnych prekážok mohli byť odlišné právne systémy alebo jazykové bariéry. Obavy priemyslu smerovali najmä k dodatočnému zaťaženiu a možnej duplicite dohľadu nad organizáciami, ktoré pôsobia vo viacerých členských štátoch.
50. V súlade s odporúčaniami pracovnej skupiny pre Časti AR/OR a po osobitnom stretnutí so zástupcami poradnej skupiny národných úradov (AGNA) boli ďalej upravené príslušné ustanovenia podčasti AR.GEN oddielu III tak, aby sa odstránili hlavné príčiny obáv vyjadrených zúčastnenými stranami. Prístup založený na riziku, v ktorom sa zohľadňujú predovšetkým bezpečnostné priority stanovené v štátnom bezpečnostnom pláne a uvedené v článku 3 zastrešujúceho nariadenia, sa použije na určenie rozsahu dohľadu nad činnosťou, ktorú na území členského štátu vykonávajú osoby alebo organizácie bez osvedčenia vydaného príslušným orgánom. Základná zodpovednosť príslušného orgánu, ktorý vydal osvedčenie, zostáva nezmenená. Návrh dopĺňajú ustanovenia o spolupráci na dobrovoľnom základe v podobe dohôd medzi orgánmi tak, aby časť dohľadu mohol vykonávať orgán, na ktorého území sa činnosť vykonáva, a tým zvýšiť viditeľnosť tejto činnosti. To by malo podnietiť príslušné orgány, aby čo najlepšie využívali svoje miestne zdroje. V súlade s tým boli pozmenené a doplnené aj vykonávacie predpisy týkajúce sa výsledkov a vykonávania (AR.GEN.350 a AR.GEN.355). Bod AR.GEN.350 bol ďalej zmenený a doplnený tak, aby bol v súlade s podčastou AR.CC, ktorá je venovaná falšovaniu a podvodu. Vložený bol nový pododsek AR.GEN.300 písm. f), ktorý obsahuje ustanovenie predtým uvedené v pododseku AR.GEN.425 písm. a) prevedenom do nariadenia o letovej prevádzke.
51. Hoci agentúra zmenila a doplnila svoj návrh o spoločnom dohlade, aby sa odstránili hlavné príčiny znepokojenia členských štátov, trvá na význame rozšírenia dohľadu na všetky činnosti v rámci územia členských štátov a posilnenia spolupráce medzi príslušnými orgánmi členských štátov s cieľom čeliť problémom spoločného trhu: rastúci počet pilotov a prevádzkovateľov, ale aj letových skúšajúcich a poverených lekárov môže uplatňovať svoje oprávnenia v štáte EÚ odlišnom od štátu, ktorý nesie hlavnú zodpovednosť za dohľad nad nimi. Agentúra preto do budúcnosti navrhuje preskúmanie uplatňovania ustanovení o spoločnom dohlade a riadneho fungovania systému dohľadu

²⁷ Pojem „kolektívny dohľad“ použitý v dôvodovej správe k oznámeniu NPA 2008-22 sa teraz nahrádza pojmom „spoločný dohľad“, ktorý lepšie odráža zámer príslušných ustanovení.

s cieľom nielen zistiť možné medzery v dohľade v čo najskoršom štádiu, ale aj zistiť potrebu konkrétnejších ustanovení, aby sa posilnili možnosti dohľadu na európskej úrovni, a to z hľadiska bezpečnosti aj efektívneho využívania zdrojov.

52. Ďalším dôležitým prvkom navrhovaným v oznámení NPA je posun smerom k dohľadu založenému na riziku a na výkonnosti, ktorý tiež vyplýva z iniciatívy COra. Po vyhodnotení pripomienok k NPA sa 24-mesačný interval dohľadu, pôvodne stanovený na úrovni vykonávacieho predpisu, presunul do AMC k bodu AR.GEN.305 pre dokument CRD, aby sa tým zabezpečila pružnosť. Táto zmena na úroveň AMC vyvolala reakciu zúčastnených strán, ktoré vyjadrovali vážne znepokojenie z toho, že by sa mal v tejto etape uplatňovať systém založený výlučne na riziku. Vyjadrovali názor, že takýto systém by sa nemal zavádzať, kým regulované organizácie nedosiahnu dostatočnú vyspelosť svojich systémov riadenia bezpečnosti a príslušné orgány nezviditeľnia svoju výkonnosť v oblasti bezpečnosti prostredníctvom zhromažďovania a analýzy zodpovedajúcich údajov. Viaceré zúčastnené strany ďalej pripomienkovali, že poskytovanú pružnosť by mohli niektoré členské štáty využiť na odôvodnenie ďalšieho obmedzovania zdrojov pre príslušné orgány. S cieľom vyvrátiť tieto obavy agentúra súhlasila s návratom 24-mesačného intervalu na úroveň vykonávacieho predpisu a teraz navrhuje viaceré kritériá na predĺženie alebo skrátenie štandardného intervalu dohľadu. Tieto ustanovenia platia pre organizácie s osvedčením od príslušného orgánu a pre držiteľov osvedčenia kvalifikačnej kategórie FSTD.
53. Body AR.GEN.300 a AR.GEN.305 obsahujú všeobecné požiadavky na dohľad nad osobami prostredníctvom kontrol. Niektoré združenia zúčastnených strán a neziskové organizácie reagovali na tieto ustanovenia spochybnením potreby neohlásených kontrol a tvrdením, že tieto ustanovenia budú vyvolávať dodatočné náklady, ktoré sa presunú na držiteľov preukazov spôsobilosti. Zahrnuté budú aj AMC, aby sa vyjasnilo, že dohľad nad osobami, ktoré sú držiteľmi preukazu spôsobilosti, oprávnenia, kvalifikačnej kategórie alebo osvedčenia, by mal byť bežne zabezpečený ako súčasť dohľadu nad organizáciami, kde tieto osoby uplatňujú svoje oprávnenia. Príslušný orgán by mal navyše overiť súlad s platnými požiadavkami pri schvaľovaní alebo obnovovaní kvalifikačných kategórií. Okrem toho, aby príslušný orgán riadne uplatňoval svoje právomoci, mal by vykonať určitý počet neohlásených previerok. AMC budú odrážať ustanovenia dokumentu ICAO 9379 „Príručka postupov pri vytváraní a riadení štátneho systému vydávania preukazov spôsobilosti personálu“.
54. Preskúmané boli ustanovenia o „nepriamom povolení“ určitých druhov zmien v organizáciách, navrhované v oznámení NPA. Týmto otázkam je teraz venovaný odsek AR.GEN.330 „Zmeny – organizácie“ a zmeny sa delia na tie, ktoré si vyžadujú predchádzajúce povolenie príslušného orgánu, a tie, ktoré si predchádzajúce povolenie príslušného orgánu nevyžadujú. Okrem toho boli začlenené ustanovenia pre tie organizácie, ktoré chcú zaviesť zmeny bez predchádzajúceho povolenia príslušného orgánu: organizácia bude mať postup, v ktorom bude uvedený rozsah takýchto zmien a opis, ako budú zmeny prebiehať. Tento postup organizácia predloží príslušnému orgánu na schválenie (pozri bod AR.GEN.310 písm. c)). Zmenené a doplnené ustanovenia plne zodpovedajú zámeru „nepriameho povolenia“ alebo zmien „prijateľných pre orgán“.
55. Navrhované vykonávacie predpisy o výsledkoch a postupoch vykonávania boli zmenené a doplnené tak, aby obsahovali opis výsledkov, ktorý bol predtým stanovený v Časti OR, a aby boli v súlade so zmenami uskutočnenými v bodoch AR.GEN.300 a AR.GEN.305, ktoré sa týkajú spoločného dohľadu. Okrem toho boli zrušené všetky odkazy na pokuty, pretože podliehajú zodpovedajúcim vnútroštátnym predpisom, ktorými sa vykonáva článok 68 základného nariadenia. A napokon, obdobie realizácie nápravných opatrení bolo nanovo stanovené tak, aby bolo v súlade s existujúcimi požiadavkami v predpisoch pre zachovanie letovej spôsobilosti.
56. Vzhľadom na to, že veľká časť vykonávacích predpisov navrhovaných v oddiele III podčasti AR.GEN je založená na existujúcich požiadavkách, a vzhľadom na povinnosť členských štátov v rámci ICAO zaviesť účinné systémy dohľadu ako súčasť ich štátneho bezpečnostného programu, úlohy, ktoré sú úplne nové alebo ktoré nie sú súčasťou

povinností vyplývajúcich z povinností v rámci Chicagského dohovoru, sa obmedzujú na povinnosti:

- a. informovať osoby a organizácie, ktoré podliehajú dohode o dohláde medzi príslušnými orgánmi (AR.GEN.300 písm. e)),
- b. schvaľovať postupy organizácií týkajúce sa zmien, ktoré si nevyžadujú predchádzajúce povolenie (AR.GEN.310 písm. c)),
- c. informovať príslušný orgán, ktorý vydal osvedčenie, o každom prípade zisteného nesúladu so platnými požiadavkami zo strany organizácie, ktorej vydal osvedčenie príslušný orgán iného členského štátu alebo agentúra, a tiež označiť úroveň tohto výsledku (AR.GEN.350 písm. e)) a
- d. informovať príslušný orgán, ktorý vydal preukaz spôsobilosti, oprávnenie, kvalifikačnú kategóriu alebo osvedčenie, o každom prípade zisteného nesúladu so stanovenými požiadavkami zo strany osoby, ktorej vydal osvedčenie príslušný orgán iného členského štátu (AR.GEN.355 písm. e)).

Predpokladá sa, že orgány sa pri vykonávaní týchto dodatočných úloh môžu spoľahnúť na existujúce zdroje, postupy dohľadu a osvedčovania, ako aj na komunikačné kanály.

Časť AR podčasť FCL

57. Podčasť AR.FCL stanovuje osobitné požiadavky na orgány týkajúce sa udeľovania preukazov spôsobilosti letovej posádke. Pozostáva z troch oddielov:

- oddiel I Všeobecne
- oddiel II Preukazy spôsobilosti, kvalifikačné kategórie a oprávnenia
- oddiel III Skúšky teoretických vedomostí.

V *oddielu I* tejto podčasti sa stanovujú všeobecné požiadavky a nachádzajú sa tu ustanovenia o záznamoch súvisiacich s vydávaním preukazov spôsobilosti, ktoré vedie príslušný orgán.

Oddielom II sa zavádzajú dodatočné ustanovenia týkajúce sa preukazov spôsobilosti, kvalifikačných kategórií a oprávnení. Obsahuje požiadavky súvisiace s postupmi vydávania, predlžovania a obnovovania platnosti preukazu spôsobilosti, monitorovania skúšajúcich, osobitných informácií pre skúšajúcich, času platnosti preukazov spôsobilosti, postupu opätovného vydania preukazu spôsobilosti a ustanovenia týkajúce sa obmedzenia, pozastavenia alebo zrušenia preukazu spôsobilosti, kvalifikačnej kategórie alebo oprávnenia.

Oddiel III obsahuje ustanovenia týkajúce sa postupov skúšok teoretických vedomostí.

58. Podčasť AR.FCL je založená predovšetkým na existujúcich požiadavkách na úrady, ktoré sa týkajú výcvikových organizácií a udeľovania preukazov spôsobilosti letovým posádkam a ktoré sú uvedené v predpisoch JAR-FCL. Na základe prijatých pripomienok a ďalších diskusií s členskými štátmi bola uskutočnená najvýznamnejšia zmena v systéme monitorovania skúšajúcich.

59. V tejto podčasti bolo urobených iba niekoľko dôležitých zmien. Zmenené a doplnené boli požiadavky súvisiace s postupmi vydávania a predlžovania platnosti preukazu spôsobilosti (AR.FCL.200) s cieľom riešiť otázku schvaľovania preukazu spôsobilosti skúšajúcimi. To lepšie odráža zmeny, ktoré už boli vykonané v časti FCL, a umožní to príslušným orgánom dať osobitné oprávnenie na túto úlohu určitým skúšajúcim.

Väčšina prijatých pripomienok a reakcií bola zameraná na bod AR.FCL.205 (v oddiele II), ktorý sa týka monitorovania skúšajúcich. V dokumente CRD agentúra zaviedla zoznam skúšajúcich, ktorý majú vypracovať príslušné orgány, s cieľom podporiť dohľadom tieto orgány. So zreteľom na prijaté reakcie a diskusie s členskými štátmi agentúra pridala príslušným orgánom povinnosť, aby do zoznamu zahrnuli aj skúšajúcich, ktorým udelili osvedčenie v inom členskom štáte, ale ktorí uplatňujú svoje oprávnenia na území podliehajúcim týmto orgánom. Agentúra okrem toho zaviedla ustanovenie (ktoré je uvedené už v JAR-FCL) vyžadujúce od orgánov, aby vypracovali postupy určenia skúšajúcich na určité praktické skúšky.

60. Treba zdôrazniť, že úloha vypracovať a uverejniť zoznam skúšajúcich, ako aj potreba organizovať informatívne stretnutia pre skúšajúcich, ktorým udelili osvedčenie v inom členskom štáte, a s tým súvisiace administratívne práce budú pre príslušné orgány znamenať dodatočné úlohy.

Ustanovenie o tom, že skúšajúcim budú poskytnuté bezpečnostné kritériá, ktoré sa musia dodržiavať pri praktických skúškach a preskúšaní odbornej spôsobilosti, bolo preformulované tak, aby sa vyjasnilo, že sa týka aj skúšajúcich, ktorým udelili osvedčenie v inom členskom štáte. Budúca úloha v oblasti tvorby predpisov bude opäť venovaná tejto otázke, keďže určité prvky týchto bezpečnostných kritérií budú súčasťou príručky skúšajúceho, a to ako výsledok tejto úlohy v oblasti tvorby predpisov.

61. Základnou otázkou, ktorá bola otvorená v súvislosti s požiadavkami v oddiele III, bola potreba spoločnej európskej centrálnej banky otázok vrátane tabuľky rozloženia otázok a času trvania skúšky pre konkrétne predmety. Bod AR.FCL.300 bol mierne zmenený

a doplnený s cieľom odstrániť niektoré redakčné chyby a vyjasniť otázky spojené s európskou centrálnou bankou otázok.

62. Štandardný formát preukazu spôsobilosti, formulár EASA 141, teraz uvedený v dodatku I k Časti AR, bol počas konzultačnej fázy na základe získaných reakcií tiež preskúmaný a boli zavedené viaceré zmeny v porovnaní s formátom preukazu spôsobilosti v JAR-FCL. Niektoré z hlavných zmien sú:

- jednotný formát s ďalšími európskymi preukazmi spôsobilosti,
- doplnené potvrdenie o úrovni jazykovej spôsobilosti a dátume platnosti potvrdenia o jazykovej spôsobilosti,
- viac priestoru na predlžovanie platnosti potvrdení o jazykovej spôsobilosti,
- priestor na osobitné poznámky v preukaze spôsobilosti LAPL (nie je v súlade s dohovorom ICAO),
- doplnený ďalší stĺpec pre dátum skúšky pre prístrojovú kvalifikáciu a
- doplnený riadok IVa pre dátum narodenia (bude v súlade s článkom 5.1.1.2 dohovoru ICAO).

Budúca úloha v oblasti tvorby predpisov bude pripravená v neskoršej etape s cieľom vypracovať zoznam normovaných skratiek (napr. kvalifikácií, kategórií lietadiel) a ich možných kombinácií. Tento zoznam by sa mal používať pri zapisovaní údajov do preukazu spôsobilosti a ako usmernenie pre príslušné orgány a skúšajúcich k spôsobu vydávania/predlžovania platnosti/obnovenia platnosti kvalifikácií v preukaze spôsobilosti.

Časť AR podčasť CC

63. Táto podčasť dopĺňa požiadavky podčasti GEN vo vzťahu k osvedčeniam pre palubných sprievodcov a k ich držiteľom. Rozširuje ich o niekoľko požiadaviek s cieľom riešiť osobitosti osvedčení pre palubných sprievodcov, ako sa predpokladá v článku 8 ods. 4 a v článku 8 ods. 5 písm. e) základného nariadenia. Podčasť obsahuje:
- oddiel I Osvedčenia pre palubných sprievodcov
 - oddiel II Organizácie, ktoré vykonávajú výcvik palubných sprievodcov a vydávanú osvedčenia pre palubných sprievodcov.
64. *Oddiel I* je zameraný na záležitosti priamo sa dotýkajúce samotných osvedčení pre palubných sprievodcov, ako sú dve možnosti, ktoré majú k dispozícii členské štáty pri ich vydávaní, štandardný formát EASA, ktorý sa má používať, a situácie, ktoré si môžu vyžadovať prijatie opatrení zo strany príslušného orgánu v rámci jeho úloh vykonávania vo vzťahu k osobám.
- Oddiel II* je venovaný prípadom organizácií, ktoré môžu za určitých všeobecných podmienok dostať od príslušného orgánu povolenie na vykonávanie výcviku palubných sprievodcov a/alebo vydávať osvedčenia pre palubných sprievodcov. Treba uviesť, že na rozdiel od výcvikových organizácií letových posádok základné nariadenie nevytvára jednoznačný právny základ pre agentúru na stanovenie kritérií uplatniteľných na výcvikové organizácie palubných sprievodcov. Preto sa naďalej uplatňujú príslušné vnútroštátne požiadavky, až kým nebudú takéto kritériá vypracované na úrovni EÚ.
65. Osvedčenie pre palubných sprievodcov je odlišné od osvedčenie o bezpečnostnom výcviku, ktoré sa v súčasnosti vyžaduje na základe noriem EÚ-OPS. Rovnako ako požadujú normy EÚ-OPS, držiteľom osvedčenia musí byť každý palubný sprievodca, ktorý sa podieľa na prevádzke obchodnej leteckej dopravy. Na rozdiel od osvedčenia EÚ-OPS musí byť zachovávané a za určitých podmienok sa môže vyžadovať jeho zmena, obmedzenie, pozastavenie alebo zrušenie. Požiadavky smerované k držiteľom sú uvedené v osobitnej časti CC.
66. V prílohe 1 a prílohe 6 k dohovoru ICAO sa od palubných sprievodcov nevyžaduje, aby boli držiteľmi osvedčenia, oprávnenia alebo preukazu spôsobilosti. Viaceré členské štáty ICAO si však vypracovali takýto systém. Niektoré členské štáty EÚ majú napríklad vnútroštátne požiadavky na vydávanie preukazov spôsobilosti alebo osvedčení pre palubných sprievodcov, ktoré dopĺňajú minimálne požiadavky noriem EÚ-OPS; americký Federálny úrad pre letectvo (FAA) vydáva osvedčenie preukázanej odbornej spôsobilosti pracovníkom letovej obsluhy USA, ktorí sa podieľajú na prevádzke obchodnej leteckej dopravy; juhoafrický Úrad pre civilné letectvo Južnej Afriky (SACAA) vyžaduje a vydáva preukazy spôsobilosti palubných sprievodcov.
67. Z reakcií na dokument CRD a zo súvisiacich odpovedí agentúry vyplynuli tieto základné body:
- *Požiadavka na vydanie osvedčenia pre palubných sprievodcov v novom formáte EASA:* pôvodne navrhované prechodné obdobie 18 mesiacov sa predlžuje na 60 mesiacov v súlade s preukazmi spôsobilosti pilotov, ktoré vyhovujú predpisom JAR a boli vydané členskými štátmi pred 8. aprílom 2012 (pozri stanovisko „Vykonávacie predpisy pre kvalifikáciu palubných sprievodcov podieľajúcich sa na obchodnej prevádzke lietadiel“ – zastrešujúce nariadenie, článok 9b).
 - *Povolenie organizácií na vydávanie osvedčení pre palubných sprievodcov v mene príslušného orgánu:* ak o tom rozhodne členský štát, úlohu vydávať osvedčenia pre palubných sprievodcov môže vykonávať organizácia na základe povolenia, ktoré jej udeľuje oprávnenie vydávať takéto osvedčenia.

- *Požiadavka na úplný výcvik podľa typu lietadla predtým, ako sa bude môcť vydať osvedčenie pre palubných sprievodcov:* táto požiadavka bola vypustená. Platná kvalifikačná kategória na typ lietadla však zostáva v Časti CC ako podmienka používania osvedčenia jeho držiteľom.
- *Chýbajúce spoločné kritériá alebo normy na úrovni EÚ týkajúce sa schválenia výcvikových organizácií pre palubných sprievodcov, kvalifikačných kategórií inštruktorov a skúšajúcich a výcvikových zariadení:* keďže tieto otázky si vyžadujú spoločné porozumenie a dohodu o právnom základe so zákonodarcom, agentúra navrhuje riešiť ich v rámci budúcej úlohy v oblasti tvorby predpisov.

Časť AR podčasť ATO

68. V podčasti AR.ATO sa stanovujú osobitné požiadavky na úrady týkajúce sa schválených výcvikových organizácií (ATO), ktoré vydávajú preukazy spôsobilosti letovým posádkam. Podčasť tvorí jeden oddiel:

- oddiel I Všeobecne

V podčasti AR.ATO sa stanovujú požiadavky, ktoré dopĺňajú všeobecné požiadavky, ako napríklad požiadavky týkajúce sa programu dohľadu nad ATO a systému vedenia záznamov o údajoch vzťahujúcich sa k ATO. Podčasť AR.FCL je založená predovšetkým na existujúcich požiadavkách na úrady, ktoré sa týkajú výcvikových organizácií a udeľovania preukazov spôsobilosti letovým posádkam a ktoré sú uvedené v predpisoch JAR-FCL. Ako odpoveď na reakcie niektorých zúčastnených strán by chcela agentúra zdôrazniť, že podľa navrhovaných predpisov sa od ATO, keďže sú prevádzkovateľmi v zmysle článku 3 písm. h) základného nariadenia, nevyžaduje, aby boli držiteľmi osvedčenia leteckého prevádzkovateľa (AOC).

69. Urobilo sa iba niekoľko podstatných zmien. Základným problémom v bode AR.ATO.105, na ktorý počas konzultačnej fázy upozornili zúčastnené strany, bola skutočnosť, že použitie výcvikového lietadla iba s dvomi sedadlami by asi neumožnilo výber výcvikových letov. Agentúra to zohľadnila a upravila znenie textu tak, aby sa táto otázka vyjasnila.

Ustanovenia v bode AR.ATO.120 o vedení záznamov boli zmenené a doplnené s cieľom spresniť terminológiu týkajúcu sa používania zariadení FSTD. Treba uviesť, že agentúra sa rozhodla otvoriť novú úlohu v oblasti tvorby predpisov pre FSTD s cieľom zosúladiť všetky vykonávacie predpisy, špecifikácie osvedčovania (CS) a prijateľné spôsoby dosiahnutia súladu (AMC) s tretím vydaním dokumentu ICAO 9625.

Agentúra v dokumente CRD informovala zúčastnené strany, že pre ATO bude vypracované osobitné osvedčenie o schválení, keďže sa nezachová štandardné osvedčenie EASA o schválení. Základom pre toto osvedčenie bol formulár 153 JAA osvedčenia o schválení výcvikových organizácií FTO/TRTO a osvedčenie o schválení EASA.147 s priloženým rozsahom povolenia, ktoré sa teraz označuje ako „schválenie výcvikového kurzu“.

V rámci reakcií na pripomienky k rozsahu povolenia výcvikového kurzu sa schválenie ATO na používanie zariadenia FSTD (predtým „povolenie používateľa“) začlenilo do formulára schválenia kurzu, ktorý je prílohou osvedčenia ATO. Na toto schválenie kurzu sa vyžaduje uvedenie výcvikového kurzu a zodpovedajúcich zariadení FSTD.

Časť AR podčasť FSTD

70. V podčasti AR.FSTD sa stanovujú osobitné požiadavky na orgány týkajúce sa schvaľovania zariadení FSTD. Podčasť tvorí jeden oddiel:

- oddiel I Všeobecne

Podčasť AR.FSTD opisuje základné povinnosti príslušného orgánu pri schvaľovaní a monitorovaní prevádzky zariadení FSTD. Opisuje postup hodnotenia, ktorý vedie k vydaniu osvedčenia o schválení FSTD, vrátane postupu úvodného a udržiavacieho hodnotenia, zloženia hodnotiaceho tímu, hodnotenia monitorovacieho systému súladu prevádzkovateľa FSTD a vydávania osvedčenia o schválení. Tento oddiel tiež zahŕňa postupy, ktoré treba dodržiavať v prípade zmien schváleného FSTD, alebo ak prevádzkovateľ nedokáže spĺňať normy požadované pre schválenie.

Podčasť AR.FSTD je založená na predpisoch JAR-FSTD A a H a postupoch JIP pre JAR-STD (uvedených v administratívnych a poradenských materiáloch JAA, oddiel šesť: Syntetické výcvikové zariadenia (STD), časť dva: Postupy). V porovnaní s predchádzajúcimi nariadeniami tu nie sú žiadne výrazné zmeny a nevznikajú ani žiadne nové úlohy pre príslušné orgány.

Do osvedčenia o schválení výcvikového zariadenia na simuláciu letu bola vložená tabuľka so zoznamom výcvikových, skúšobných a preverovacích aspektov, ktoré umožnia držiteľovi osvedčenia o schválení poskytnúť každému užívateľovi zariadenia informácie schválené príslušným orgánom.

Časť AR podčasti AeMC a MED

71. V podčastiach AR.MED a AR.AeMC sa stanovujú osobitné požiadavky týkajúce sa osvedčovania zdravotnej spôsobilosti, ktoré dopĺňajú všeobecné požiadavky uvedené v podčasti GEN Časti AR. Podčasti AR.AeMC a AR.MED spolu s OR.AeMC vytvárajú systém regulácie osvedčovania poverených zdravotníckych zariadení (AeMC) a poverených lekárov (AME), oznamovania všeobecným lekárom (GMP) a osvedčovania zdravotnej spôsobilosti pilotov.

AR.AeMC tvorí len jeden oddiel – „Všeobecne“.

AR.MED pozostáva z troch oddielov:

- oddiel I Všeobecne
- oddiel II Poverení lekári
- oddiel III Osvedčovanie zdravotnej spôsobilosti

Podčasť AR.AeMC je doplnená štandardným formátom rozsahu schválenia pre poverené zdravotnícke zariadenia. AR.MED zavádza aj osvedčenie AeMC a štandardné osvedčenie zdravotnej spôsobilosti pilotov EASA.

72. Na tému poverených zdravotníckych zariadení neboli vznesené žiadne významné otázky. Hlavným problémom v podčasti MED bol bod AR.MED.150 „Vedenie záznamov“: príslušné orgány veľkej väčšiny členských štátov budú uchovávať zdravotné záznamy všetkých pilotov, ktorým preukaz spôsobilosti vydal tento orgán (orgán vydávajúci preukaz spôsobilosti). Európska smernica o ochrane osobných údajov sa v členských štátoch uplatňuje veľmi rozdielne a sprístupňovanie zdravotných záznamov sa preto bude vykonávať v celej Európe rozdielne. Preto požiadavky pripomienkujúcich na sprístupnenie zdravotných záznamov výskumným inštitúciám bez odhalenia identity pilota, vedeniu príslušného orgánu, vyšetrovacím orgánom (nehodovým, bezpečnostným, policajným) a „za akýchkoľvek iných okolností, keď to vyžadujú vnútroštátne právne predpisy“, neboli doplnené do vykonávacích predpisov, ale budú uvedené v AMC. To umožňuje členským štátom dostatočnú pružnosť pri uplatňovaní vnútroštátnych právnych predpisov na ochranu osobných údajov. Tento odsek však bol zmenený a doplnený a boli do neho zapracované pripomienky týkajúce sa sprístupnenia zdravotnej dokumentácie na lekársku kontrolu pri vydávaní osvedčenia zdravotnej spôsobilosti (hodnotiacej lekárskej komisii, lekárom špecialistom zapojeným do hodnotenia). Tieto záznamy sú potrebné na prijatie rozhodnutia o zdravotnej spôsobilosti, čo je hlavným dôvodom, prečo príslušné orgány uchovávajú zdravotné záznamy.

73. Reakcie jedného z členských štátov týkajúce sa viacerých bodov (AR.MED 120, 125, 150, 315 a 325) boli zamerané na zapojenie príslušného orgánu/posudkového lekára do procesu osvedčovania zdravotnej spôsobilosti jednotlivého pilota a na skutočnosť, že po lekárskom vyšetrení a hodnotení musí poverený lekár poslať úplné správy z lekárskeho vyšetrenia všetkých pilotov orgánu, ktorého preukazu spôsobilosti je pilot držiteľom (orgán vydávajúci preukaz spôsobilosti). Dôvodom týchto reakcií bolo stanovisko daného členského štátu, že príslušnému orgánu by sa nemali posilať žiadne zdravotné záznamy a zdravotnú spôsobilosť by nemal hodnotiť posudkový lekár príslušného orgánu, ktorého preukazu spôsobilosti je pilot držiteľom (orgán vydávajúci preukaz spôsobilosti), ale len poverený lekár (AME) alebo poverené zdravotnícke zariadenie (AeMC). V texte neboli vykonané žiadne zmeny, pretože tento problém bol vyriešený v časti MED a ostatné členské štáty potrebujú predpisy.

74. Dodatok VI k Časti AR obsahuje formát osvedčenia o zdravotnej spôsobilosti pilotov a jeho opis. Bod 13 opisu a pole X vo formáte osvedčenia boli zmenené a doplnené, pretože osvedčenie o zdravotnej spôsobilosti nemôže vo všetkých členských štátoch podpísať všeobecný lekár ani posudkový lekár. Pole na strane 4 osvedčenia, ktoré obsahuje informáciu pre AME o dátumoch „posledných“ a „nasledujúcich“ vyšetrení (EKG,

audiogram a očné vyšetrenie), bolo na žiadosť jedného členského štátu vyprázdnené a na jeho miesto sa vložil bod MED.A.020. Vloženie bodu MED.A.020 „Zníženie zdravotnej spôsobilosti“ do osvedčenia o zdravotnej spôsobilosti požadovali viaceré členské štáty. Agentúra zastáva stanovisko, že osvedčenie o zdravotnej spôsobilosti má poskytovať dôkaz, že pilot podstúpil príslušné lekárske vyšetrenie a hodnotenie a bol vyhodnotený ako spôsobilý na lietanie, a nemá informovať pilota o jeho povinnostiach v prípade zníženia zdravotnej spôsobilosti. Pripomienka bola napriek tomu prijatá, keďže to nie je otázka bezpečnosti a pre niektoré členské štáty sa zdá byť dôležitá.

75. Pripomienky požadujúce presun obsahu z podčasti AR.MED do podčasti AR.GEN a z OR.AeMC do OR.GEN neboli prijaté z dôvodu obnovenia vertikálnej štruktúry predpisov. V rámci novej štruktúry bude v skutočnosti potrebné presunúť alebo skopírovať body z podčasti AR.GEN do AR.MED.

VII. Dôvodová správa k Časti OR

Všeobecne

76. Časť OR, ako sa navrhuje v tomto stanovisku, sa skladá zo štyroch podčastí, ktoré sa ďalej delia na oddiely obsahujúce požiadavky, všeobecné aj špecifické pre danú oblasť, na rozličné druhy organizácií:

- Časť OR podčasť GEN, všeobecné požiadavky, doplnené o:
 - Časť OR podčasť ATO, osobitné požiadavky vzťahujúce sa na schválené výcvikové organizácie,
 - Časť OR podčasť FSTD, osobitné požiadavky na organizácie prevádzkujúce FSTD a na schvaľovanie FSTD, a
 - Časť OR podčasť AeMC, osobitné požiadavky vzťahujúce sa na poverené zdravotnícke zariadenia.

Podčasť OR.FSTD, ktorá nebola zahrnutá do dokumentu CRD, obsahuje vykonávacie predpisy predtým zaradené ako oddiel III podčasti ATO. Táto zmena štruktúry rieši skutočnosť, že nie všetci prevádzkovatelia FSTD sú schválené výcvikové organizácie.

Časť OR podčasť GEN, ako sa navrhuje v tomto stanovisku, pozostáva z dvoch oddielov:

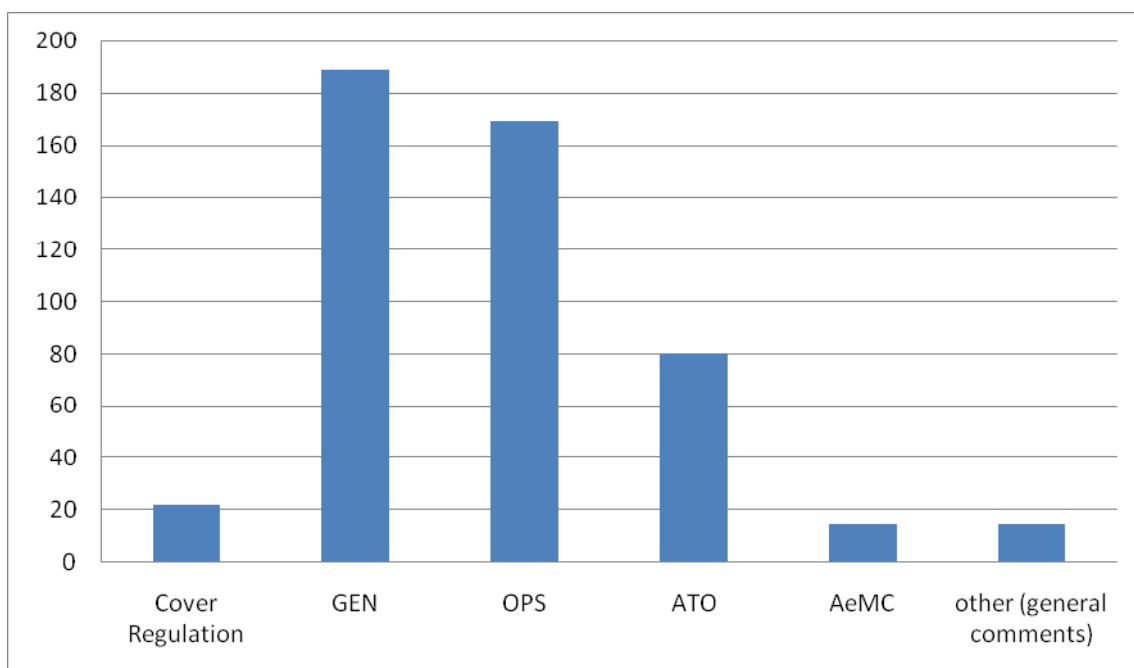
- oddiel I Všeobecne
- oddiel II Systém riadenia

Podčasť GEN Časti OR stanovuje požiadavky spoločne uplatniteľné na všetky organizácie v oblasti letovej posádky a prevádzky. Tieto požiadavky vychádzajú zo základných odporúčaní iniciatívy COrA a z noriem organizácie ICAO týkajúcich sa systémov SMS. Dopĺňajú požiadavky na úrady v oblasti podmienok vydania, zachovania, zmeny, obmedzenia, pozastavenia a zrušenia osvedčení a povolení.

77. Text navrhovaný v stanovisku odráža zmeny oproti pôvodným návrhom agentúry (ako sú uvedené v oznámení NPA 2008-22c), ako aj ďalšie zmeny, ktoré boli vykonané po analýze a hodnotení reakcií na dokument CRD. Oznámenie NPA 2009-02c obsahovalo požiadavky na organizácie, ktoré sú špecifické pre prevádzku (Časť OR podčasť OPS). Tieto požiadavky budú zahrnuté do prvého stanoviska vydaného k letovej prevádzke.

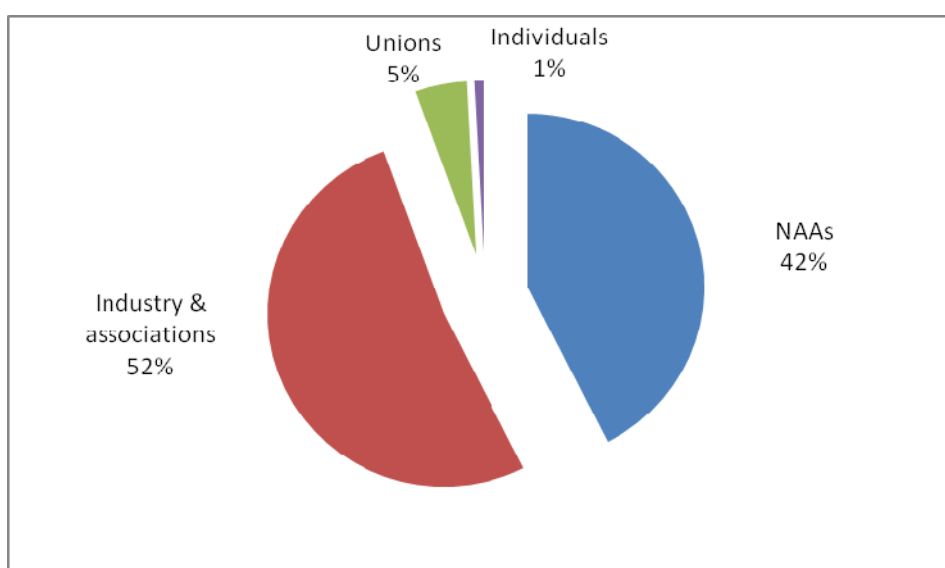
Konzultácie

78. Odsek 23 tejto dôvodovej správy obsahuje všeobecné informácie o reakciách na dokumenty CRD k Časti AR a Časti OR. V nasledujúcom grafe je znázornené rozloženie 490 doručených reakcií na Časť OR (CRD 2008-22c a 2009-02c), z ktorých 1/3 sa týkala AMC a GM a 2/3 vykonávacích predpisov.



Graf 3: Reakcie na Časť OR – rozloženie

79. Na ďalšom grafe sú vyznačené zdroje reakcií. Keďže reakcie pochádzajúce od združení zastupujúcich odvetvia priemyslu sa zvyčajne posielajú v mene ich jednotlivých členov, dá sa predpokladať, že celkový podiel priemyslu je v tomto grafe podhodnotený.



Graf 4: Reakcie na Časť OR – zdroje

Nasledujúce odseky sú venované hlavným otázkam nastoleným v reakciách na dokument CRD.

Rozsah a uplatniteľnosť

80. Časť OR, ako je navrhovaná v tomto stanovisku, je uplatniteľná na schvaľovanie ATO a AeMCs a nepretržitý dohľad nad nimi, na kvalifikačnú kategóriu FSTD a nepretržitý súlad s požiadavkami uplatniteľnými na organizácie s osvedčením a držiteľov osvedčenia kvalifikačnej kategórie FSTD. Podčasť GEN Časti OR stanovuje všeobecne platné požiadavky na organizácie pre všetky organizácie s osvedčením a pre všetkých držiteľov osvedčenia FSTD²⁸ v oblasti udeľovania preukazov spôsobilosti letovej posádke a prevádzky. Tieto požiadavky dopĺňajú ustanovenia Časti AR v oblasti vydania, zachovania, zmeny, obmedzenia, pozastavenia a zrušenia osvedčenia a povolení. Časť OR tiež stanovuje požiadavky na spoločný systém riadenia, ktorý zahŕňa monitorovanie dodržiavania predpisov a riadenie bezpečnosti.

Zastrešujúce nariadenie – položky týkajúce sa Časti OR

81. Zastrešujúce nariadenie obsahuje návrh prechodných ustanovení a výnimiek typu opt-out na osobitné posúdenie nových ustanovení týkajúcich sa systémov riadenia regulovaných organizácií, ako je stanovené v bode OR.GEN.200. Týmto ustanoveniami sa vykonávajú zásady riadenia bezpečnosti presadzované organizáciou ICAO, čo im dáva status nových požiadaviek, hoci požiadavky, ktoré sa v súčasnosti uplatňujú v členských štátoch EASA už vykonávajú niektoré z týchto ustanovení. Predovšetkým systémy kvality riadenia (QMS) a zabezpečenia kvality (QA) už mnoho rokov uplatňujú prevádzkovatelia riadiaci sa normami EÚ-OPS a výcvikové organizácie schválené v súlade s ustanoveniami predpisov JAR-FCL. Napríklad prevádzkovatelia obchodnej leteckej dopravy (CAT) už v rámci uplatňovania normy EÚ-OPS 1.037 vykonávajú niektoré činnosti, ktoré sú potrebné pre riadenie bezpečnosti.
82. S ohľadom na tieto skutočnosti sa agentúra domnieva, že organizácie spĺňajúce predpisy EÚ-OPS, JAR-OPS 3, JAR-FCL alebo JAR-STD by mali mať výhody z nepretržitej platnosti svojich osvedčení organizácie po dátume začiatku uplatňovania nového nariadenia (potvrdenie platnosti), keďže tieto organizácie by mali byť schopné realizovať zostávajúce požiadavky systému riadenia bez výraznej dodatočnej záťaže. Treba poznamenať, že súlad s týmito prvkami si bude stále vyžadovať, aby príslušná zodpovednosť, funkcie a postupy boli pripravené v okamihu, keď sa začnú uplatňovať nové predpisy. Preukázať, že všetky použité postupy sú účinné, sa však dá až po určitom čase, keď bude zhromaždené dostatočné množstvo údajov na vykonávanie účinného riadenia bezpečnostného rizika.
83. V oznámení NPA 2008-22 bol predložený plán zavedenia systému SMS. V konečnej verzii navrhovaného predpisu bol vypustený, keďže predstavoval nestále ustanovenie. Plán predpokladal, že SMS by sa mohol zavádzať počas obdobia dvoch rokov. K tomuto návrhu neprišli v priebehu konzultačného procesu žiadne pripomienky. Agentúra preto predpokladá, že sa to považuje za vhodný časový rámec, a navrhuje, aby bolo obdobie dvoch rokov k dispozícii na uzavretie možných výsledkov úrovne 2, ktoré vyplývajú z odchýlok od nových ustanovení. Agentúra po posúdení obáv, ktoré vyjadrili niektoré členské štáty, vypustila z článku 7 návrh na zastrešujúce nariadenie Časti OR, ktoré bolo vydané s dokumentom CRD o pláne zavedenia systému riadenia na základe dohody medzi organizáciou a príslušným orgánom. Dá sa predpokladať, že podpora členských štátov zavedeniu systému SMS je súčasťou realizácie ich štátnych bezpečnostných programov.
84. Súlad s predpisom musí byť zaistený, kým sa predpis stane uplatniteľným. Treba však poskytnúť čas na zavedenie systému monitorovania dodržiavania predpisov a dokumentovania platných postupov vrátane prijímania potrebného personálu. Preto organizácie, ktoré nemôžu využívať výhody už existujúceho systému QMS, najmä ak podliehajú povinnosti osvedčovania prvý raz, treba im dať dostatok času na zavedenie

²⁸ Držitelia osvedčenia kvalifikácie FSTD musia zaviesť systém riadenia podľa tejto časti OR, aby zachovali platnosť svojho osvedčenia kvalifikácie FSTD.

požiadaviek nového systému riadenia. Agentúra preto navrhuje, aby si členské štáty mohli zvoliť odloženie uplatniteľnosti pre organizácie, ktorých sa netýkali predtým použiteľné predpisy JAR. Výcvikovým organizáciám, ktoré v súčasnosti nepodliehajú povinnosti osvedčovania v súlade s JAR-FCL („registrované zariadenia“), by sa uplatňovanie predpisu mohlo oddialiť až o 3 roky.

85. Na záver agentúra navrhuje všeobecnú výnimku typu opt-out na obdobie 6 mesiacov pre organizácie ATO a zariadenia AeMC, ktoré zodpovedajú predpisom JAR, aby sa posúdil vplyv rozhodnutia o zmene štruktúry predpisov. Táto zmena štruktúry predpisov povedie k zmenám označovania jednotlivých predpisov, ako aj k určitej úprave obsahu predpisov vyplývajúcej zo zavedenia Časti AR a Časti OR do každého technického nariadenia.
86. Prechodné opatrenia navrhované v článku 10 sú zhrnuté v tejto tabuľke:

Článok	Predmet	Opis
10 ods. 2 písm. a)	schválené výcvikové organizácie a poverené zdravotnícke zariadenia v súlade s JAR	členské štáty sa môžu rozhodnúť neuplatňovať ustanovenia Časti AR a Časti OR najdlhšie do 8. októbra 2013
10 ods. 2 písm. b)	výcvikové organizácie poskytujúce iba výcvik pre preukaz spôsobilosti pilota ľahkých lietadiel, preukaz spôsobilosti súkromného pilota, preukaz spôsobilosti pilota balóna alebo preukaz spôsobilosti pilota vetroňa	členské štáty sa môžu rozhodnúť neuplatňovať ustanovenia Časti AR a Časti OR najdlhšie do 8. apríla 2015
10 ods. 2 písm. c)	výcvikové organizácie poskytujúce výcvik pre kvalifikácie na letové skúšky v súlade s FCL.820	členské štáty sa môžu rozhodnúť neuplatňovať ustanovenia Časti AR a Časti OR najdlhšie do 8. apríla 2015 (s cieľom zosúladenia s časťou FCL)
10 ods. 2 písm. d)	držitelia osvedčenia FSTD, ktorí nie sú schválenou výcvikovou organizáciou	členské štáty sa môžu rozhodnúť neuplatňovať ustanovenia bodu OR.GEN.200 písm. a) bod 3 najdlhšie do 8. apríla 2015

Tabuľka 3: Prehľad navrhovaných výnimiek typu opt-out

Vymedzenia pojmov prislúchajúcich Časti OR

87. Vymedzenie pojmu „hlavné miesto podnikania“ na určenie príslušného orgánu je teraz v súlade s vymedzením tohto pojmu v nariadení (ES) č. 1008/2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve (prepracované znenie)²⁹, ktoré bolo prijaté aj pre nariadenie (ES) č. 2042/2003 s pozmeňujúcim a doplňujúcim nariadením (ES) č. 127/2010³⁰. To zodpovedá skutočnosti, že leteckí dopravcovia s licenciou musia dostať povolenie v súlade s podčastou G prílohy I k nariadeniu (ES) č. 2042/2003 „časť M“ ako súčasť ich osvedčenia leteckého prevádzkovateľa. Toto vymedzenie pojmu predpokladá, že hlavné finančné funkcie

²⁹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1008/2008 z 24. septembra 2008 o spoločných pravidlách prevádzky leteckých dopravných služieb v Spoločenstve (prepracované znenie). Text s významom pre EHP. (Ú. v. EÚ L 293, 31.10.2008, s. 3 – 20).

³⁰ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 127/2010 z 5. februára 2010, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2042/2003 o zachovaní letovej spôsobilosti lietadiel a leteckých výrobkov, častí a zariadení a o schvaľovaní organizácií a personálu zapojených do týchto činností. Text s významom pre EHP. (Ú. v. EÚ L 40, 13.2.2010, s. 4 – 50).

a prevádzkové riadenie organizácie sú umiestnené v tom istom členskom štáte. Agentúra si uvedomuje výhody prijatia spoločného vymedzenia pojmov v rozličných nariadeniach, a preto sa domnieva, že vymedzenie pojmu prevzaté z nariadenia (ES) č. 1008/2008 vyvolá problémy s vykonávaním. Preto odporúča preskúmať toto vymedzenie pojmu vo všetkých zodpovedajúcich nariadeniach EASA vrátane nariadení o letovej spôsobilosti. Toto preskúmanie by malo posúdiť umiestnenie technického riadenia organizácie s ohľadom na činnosť schválenú podľa základného nariadenia a jeho vykonávacích predpisov ako hlavné kritérium určenia hlavného miesta podnikania organizácie na účely určenia príslušného orgánu.

Časť OR podčasť GEN oddiel I – Všeobecne

88. Vykonávacie predpisy v oddiele I obsahujú všeobecné požiadavky na organizácie v oblasti prevádzky aj udeľovania preukazov spôsobilosti letovej posádke predovšetkým vo vzťahu k úvodnému osvedčovaniu a dohľadu. Predstavujú tak náprotivok zodpovedajúcich požiadaviek na orgány v Časti AR podčasť GEN oddiely I a III. Založené sú na vysokých požiadavkách uvedených v základnom nariadení. V súlade so zmenami uskutočnenými v podčasti AR.GEN boli pridané dva nové body predpisu, ktorými sa zavádzajú požiadavky na organizácie týkajúce sa činností vykonávaných ako okamžitá reakcia na bezpečnostný problém (OR.GEN.155) a tiež týkajúce sa hlásenia udalostí (OR.GEN.160). V novom bode OR.GEN.155 sa zavádza požiadavka na organizácie, aby plnili ustanovenia smerníc o letovej spôsobilosti a bezpečnosti, ktoré vydala agentúra, pričom smernica o bezpečnosti vychádza z úlohy v oblasti tvorby predpisov 21.039 „Údaje o prevádzkovej spôsobilosti“.

Ref. Časť OR	Názov	Zodpovedajúci prvok Časti AR
OR.GEN.105	Príslušný orgán	nie je k dispozícii
OR.GEN.115	Žiadosť o osvedčenie organizácie	AR.GEN.310 písm. a)
OR.GEN.120	Spôsoby dosiahnutia súladu	AR.GEN.120
OR.GEN.125	Podmienky povolenia a oprávnenia organizácie	AR.GEN.310 písm. b)
OR.GEN.130	Zmeny v organizáciách	AR.GEN.330
OR.GEN.135	Nepretržitá platnosť	AR.GEN.310 písm. b)
OR.GEN.140	Prístup	Zastrešujúce nariadenie článok 4 ods. 5
OR.GEN.150	Výsledky	AR.GEN.350
OR.GEN.155	Okamžitá reakcia na bezpečnostný problém	AR.GEN.135
OR.GEN.160	Hlásenie udalostí	AR.GEN.135

Tabuľka 4: Zhoda medzi časťami AR.GEN a OR.GEN

89. V bode OR.GEN.115 sa stanovuje postup vybavovania žiadosti o osvedčenie organizácie. S ohľadom na pripomienky zúčastnených strán k oznámeniu NPA nebol zachovaný návrh na jednotné osvedčenie organizácie predložený v NPA 2008-22c a zároveň v Časti OR sa nenavrhuje žiadny štandardný formulár žiadosti. V tomto druhom bode vyjadrili členské štáty znepokojenie z dôsledkov zavedenia štandardného formulára žiadosti v odlišných administratívnych systémoch, ktoré fungujú podľa súčasných platných predpisov. V otázke koncepcie jednotného osvedčenia sa agentúra domnieva, že hlavné ciele koncepcie sa dajú dosiahnuť aj bez zavedenia vydávania jednotného osvedčenia organizácií: osvedčenie, ktoré je len „potvrdením“ postupu osvedčovania, môže mať podobu jedného jednotného dokumentu alebo odlišných dokumentov. Základným aspektom je zabezpečiť, aby príslušné orgány mohli čo najúčinnejšie vykonávať dohľad nad organizáciami, ktoré sú držiteľmi viacerých povolení³¹. V tomto ohľade sú veľmi dôležité spoločné požiadavky na systém riadenia, ktoré sú použiteľné na všetky druhy organizácií.
90. V bode OR.GEN.120 sa stanovuje postup schvaľovania alternatívnych spôsobov dosiahnutia súladu, uplatňovaný na organizácie, ktoré sú držiteľmi osvedčenia podľa Časti OR, vrátane schválených organizácií a držiteľov osvedčenia kvalifikačnej kategórie FSTD. V priebehu konzultačného procesu boli vyjadrené obavy z alternatívnych spôsobov dosiahnutia súladu, ktoré využívajú organizácie podliehajúce iba oznamovacej povinnosti. Agentúra poznamenáva, že v základnom nariadení neexistuje žiadny právny základ na donútenie takýchto organizácií, aby uplatňovali rovnaký postup schvaľovania alternatívnych spôsobov dosiahnutia súladu ako organizácie s osvedčením. Schvaľovanie alternatívnych spôsobov dosiahnutia súladu môže fungovať, iba ak bude spojené s udeľovaním osvedčenia alebo povolenia, kde sa takéto spôsoby dosiahnutia súladu považujú za súčasť základu na udelenie povolenia. V prípade organizácií podliehajúcich oznamovacej povinnosti sa však postup udeľovania povolenia neuplatňuje na alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu s AMC priamo spojené s ľubovoľným konkrétnym povolením, ktorého môžu byť takéto organizácie držiteľmi podľa časti SPA. Čo sa týka možnosti odborných organizácií alebo orgánov zastupujúcich zúčastnené strany používať

³¹ Kritériá na „započítanie“ položiek auditu pre dohľad nad organizáciami, ktoré sú držiteľmi viac ako jedného povolenia, budú k dispozícii v rámci AMC k AR.GEN.305.

alternatívne spôsoby dosiahnutia súladu bez toho, aby boli držiteľmi osvedčenia organizácie podľa základného nariadenia a jeho vykonávacích predpisov, nie je potrebné, aby tieto organizácie žiadali povolenia na takéto alternatívne prostriedky, pretože podľa základného nariadenia a jeho vykonávacích predpisov nepodliehajú žiadnej povinnosti dosiahnutia súladu.

V rámci odpovede na reakcie zúčastnených strán z oblasti priemyslu agentúra otvorí ďalšiu úlohu v oblasti tvorby predpisov na vypracovanie metodiky, ako preukázať, že sú splnené bezpečnostné ciele vykonávacích predpisov pri podávaní žiadosti o schválenie alternatívnych spôsobov dosiahnutia súladu.

91. V odseku OR.GEN.130 „Zmeny v organizáciách podliehajúcich osvedčovaniu“ je ďalej rozvedený druh zmien, ktoré si vyžadujú predchádzajúce schválenie vo vzťahu k systému riadenia organizácie s cieľom zmierniť zaťaženie organizácií a orgánov: čo sa týka systému riadenia, sú zmeny, ktoré si vyžadujú predchádzajúce schválenie, vymedzené podrobnejšie ako zmeny, ktoré sa týkajú spoľahlivosti a zodpovednosti a/alebo bezpečnostnej politiky. Návrh agentúry k bodu OR.GEN.130 spolu so zodpovedajúcimi ustanoveniami Časti AR sa v podstate nelíšia od koncepcií „nepriameho povolenia“ alebo „zmien prijateľných pre príslušný orgán“ a umožňujú pružnosť: pri úvodnom osvedčovaní sa môže organizácia dohodnúť so svojim príslušným orgánom na rozsahu zmien, ktoré si nevyžadujú predchádzajúce schválenie, v rámci obmedzení stanovených v odseku OR.GEN.130. Ako organizácia „dozrieva“, rozsah takýchto zmien sa môže rozširovať za predpokladu, že neprekročia rámec stanovený na úrovni vykonávacích predpisov.
92. Niektoré príslušné orgány členských štátov mali pripomienky ku koncepcii neobmedzenej platnosti osvedčení, pričom vyjadrili obavy, že ak osvedčenia budú mať neobmedzenú platnosť, môže sa prejaviť nedostatok účinnej kontroly. Agentúra poznamenáva, že neobmedzená platnosť osvedčení je v súčasnosti v oblasti letovej spôsobilosti široko akceptovaná. Nepretržitá platnosť osvedčení organizácie podlieha nepretržitému dohľadu príslušného orgánu. Návrh agentúry podporuje proces nepretržitého dohľadu prostredníctvom auditov, preskúmaní a kontrol v intervaloch stanovených na základe predchádzajúcich výsledkov dohľadu a na základe zváženia prvkov rizika. Ak by mali osvedčenia obmedzenú platnosť, príslušné orgány by mohli mať snahu odkladať audity a kontroly na čas tesne pred skončením platnosti osvedčenia. Časť AR obsahuje nevyhnutné prvky, ktoré umožňujú príslušným orgánom konať v otázke osvedčenia, kedykoľvek je to potrebné v prípade, že výsledky predstavujú vážne ohrozenie bezpečnosti. Členské štáty môžu navyše podniknúť donucovacie kroky uplatnením sankcií, ako je stanovené v ich vnútroštátnych predpisoch, ktorými sa vykonáva článok 68 základného nariadenia.
93. Nový vykonávací predpis OR.GEN.160 „Hlásenie udalostí“ bol prijatý s cieľom stanoviť požiadavky na hlásenie pre všetky organizácie, ktoré podliehajú Časti OR, vrátane hlásenia organizácii zodpovednej za konštrukciu lietadla. Tento text vychádza z existujúcich požiadaviek v predpisoch pre letovú spôsobilosť. Hlásiť sa majú udalosti, ktoré vážne ohrozujú bezpečnú prevádzku lietadla, na rozdiel od rizík pre leteckú bezpečnosť, ktoré sa riešia v rámci vnútorného systému hlásenia udalostí podľa predpisu OR.GEN.200 písm. a) bod 3. Požiadavky boli preskúmané s cieľom posúdiť reakcie na dokument CRD: úvodné správy, ktoré má do 72 hodín predložiť organizácia, ktorá zistila udalosť, nemusia obsahovať podrobnosti o krokoch, ktoré mieni organizácia podniknúť, aby predišla opakovaniu udalosti, keďže stanovenie takýchto krokov si môže vyžadovať viac času.

Časť OR podčasť GEN oddiel II – Systém riadenia

94. Agentúra navrhuje venovať osobitný oddiel všeobecných požiadaviek na organizácie tým požiadavkám, ktoré sa vzťahujú na systémy riadenia organizácií. Tieto požiadavky vychádzajú prevažne z existujúcich požiadaviek v príslušných normách, ako sú napríklad predpisy JAR. Týkajú sa potreby mať kvalifikovaných pracovníkov a najmä určité konkrétne osoby, ktorých úlohou je zabezpečiť, aby organizácia spĺňala príslušné požiadavky. Existujúce požiadavky sa týkajú aj potreby mať primerané prostriedky na plnenie požadovaných úloh a potreby viesť záznamy o všetkých činnostiach vykonávaných v súlade s príslušnými predpismi.
95. Tento osobitný oddiel je tiež vhodným miestom na vykonávanie noriem organizácie ICAO pre systémy riadenia bezpečnosti (SMS)³². Agentúra sa domnieva, že tieto systémy by sa nemali vykonávať prostredníctvom dodatočných požiadaviek na systém riadenia, ktoré by stáli nad existujúcimi predpismi a týkali by sa financií, kvality alebo iného predmetu záujmu riadiaceho pracovníka organizácie. Zavedenie systému riadenia bezpečnosti oddelene od ostatných systémov by mohlo vyzerať iba ako ďalšia normatívna požiadavka s rizikom, že organizácie sa budú snažiť uspokojiť svoj príslušný orgán ukazovaním toho, že do svojej organizácie pridali všetky požadované normatívne prvky. To by nepomohlo zavádzaniu predpisov založených na výkonnosti, ako to presadzuje organizácia ICAO s cieľom uľahčiť vykonávanie zásad SMS.
96. Agentúra namiesto toho navrhuje zostaviť zoznam prvkov, ktorými sa organizácie musia zaoberať. Navrhované požiadavky sú tak založené na myšlienke, že bezpečnosť, ako aj dodržiavanie predpisov by malo byť záujmom celého personálu a všetkých činností organizácie. Preto sa požiadavky predkladajú spôsobom, ktorý organizácii umožňuje plniť ich tak, aby jej to vyhovovalo vzhľadom na jej obchodný model. Požiadavky predovšetkým umožnia skôr zavedenie integrovaného systému riadenia tam, kde bezpečnosť je parameter, ktorý treba zohľadňovať pri každom rozhodnutí, než spájanie systémov riadenia. Integrované riadenie umožňuje riadiacim pracovníkom rozpoznať a zohľadniť všetky výrazné vplyvy na ich organizáciu, ako je strategické smerovanie ich podnikania, príslušné právne predpisy a normy, vnútorná politika a kultúra, riziká a nebezpečenstvá, požiadavky na zdroje a potreby tých, na ktorých môže mať dosah ktorýkoľvek aspekt prevádzky organizácie.
97. V súvislosti so systémami kvality agentúra navrhuje zachovať to, čo regulačný orgán skutočne zaujíma, keď požaduje od organizácií zavedenie systému kvality: dodržiavanie predpisov. Systém kvality sa naozaj dá využiť na plnenie rozličných súborov požiadaviek. Agentúra považuje za potrebné jednoducho vyžadovať monitorovanie dodržiavania predpisov ako súčasť požiadaviek na systém riadenia. Navrhované požiadavky preto ponúkajú možnosť vykonávať normy systémov riadenia bezpečnosti organizácie ICAO bez toho, aby sa organizácia zaviazala k zmene svojho podnikateľského modelu.
98. Navrhované požiadavky sú oproti požiadavkám ICAO inak formulované, ale sú s nimi v súlade, ba dokonca sa návrh agentúry môže stať vzorom, ktorý bude ICAO nasledovať. A skutočne, 37. zhromaždenie ICAO, ktoré sa konalo v septembri/októbri 2010, potvrdilo vypracovanie novej prílohy, ktorá bude venovaná riadeniu bezpečnosti. Obsahovať bude normy súvisiace s programom bezpečnosti, ktorý sa vyžaduje od orgánov, a môže obsahovať všeobecné normy systému SMS platné pre všetky organizácie. Bude tak nasledovať celkový systémový prístup, ktorý navrhuje agentúra EASA vo svojom oznámení NPA o požiadavkách na úrady a organizácie. Navrhované požiadavky na systém riadenia sú vhodné pre rozličné organizácie bez ohľadu na ich veľkosť, charakter

³² Príloha 1 dodatok 4 k dohovoru ICAO / príloha 6 dodatok 7 k dohovoru ICAO „Rámec pre systémy riadenia bezpečnosti“.

alebo zložitost činnosti, bez ohľadu na to, aký obchodný model chcú uplatňovať, a tak je zaručené ich primerané používanie.

99. Agentúra tiež navrhuje, aby v prípade, že organizácia presunie na iný subjekt časť svojej činnosti, na ktorú sa vzťahujú teraz navrhované požiadavky, bude naďalej niesť zodpovednosť za dodržiavanie príslušných predpisov. Je to potrebné, aby sa zabezpečilo, že organizácia bude naďalej plne zodpovedná za tú svoju činnosť, ktorá podlieha osvedčovaniu.
100. Požiadavky na systém riadenia sa navrhujú tak, aby sa boli platné pre všetky organizácie, na ktoré sa vzťahujú tieto navrhované požiadavky na organizácie. Pri navrhovaní požiadaviek na systém riadenia agentúra kontrolovala, ktoré predpisy sa dajú uplatniť na organizácie pre riadenie prvotnej letovej spôsobilosti a zachovania letovej spôsobilosti, s cieľom overiť súlad s nimi, podľa možnosti so zachovaním znenia použiteľných predpisov. Agentúra má však v úmysle v budúcnosti navrhovať predpisy, ktoré budú vykonávať normy systému SMS organizácie ICAO pre ďalšie druhy organizácií. Agentúra sa bude snažiť čo najviac zachovať požiadavky v podobnom znení, ako sú návrhy týchto požiadaviek na organizácie. To uľahčí zjednodušené vykonávanie noriem ICAO predovšetkým pre organizácie, ktorých činnosť zasahuje do viacerých sektorov letectva.
101. Požiadavky na systém riadenia sú v prípade potreby doplnené zodpovedajúcimi požiadavkami na osobitné druhy organizácií s cieľom nemeniť požiadavky, ktoré v súčasnosti plnia tieto osobitné druhy organizácií (napr. vo vzťahu k už dohodnutej dĺžke času uchovávanía záznamov).
102. Pri príprave navrhovaných požiadaviek sa agentúra snažila zabezpečiť súlad medzi požiadavkami platnými pre rôzne druhy organizácií. Preto agentúra študovala požiadavky stanovené v predpisoch JAR-FCL 1, 2 a 3, v normách EÚ-OPS, v AMC a GM k predpisom JAR-OPS 1 a JAR-OPS 3. Tieto normy obsahovali požiadavky, ktoré majú spĺňať organizácie v rozsahu navrhovaných požiadaviek na organizácie. S cieľom zabezpečiť celkovú konzistentnosť agentúra potom študovala príslušné požiadavky uvedené vo vykonávacích predpisoch, ktoré sa už uplatňovali na organizácie pre riadenie letovej spôsobilosti. Agentúra potom vo svojom oznámení NPA navrhla znenie, ktoré sa zdalo najvhodnejšie pre všetky organizácie, a v prípade potreby ho doplnila požiadavkami na osobitné druhy organizácií.
103. Navrhované predpisy agentúra doplnila ďalšími predpismi vychádzajúcimi z noriem ICAO, ktoré neboli medzi normami uvedenými v predchádzajúcom odseku. Ide napríklad o požiadavky na systém SMS organizácie ICAO.
104. Počas konzultačnej fázy agentúra rozsiahlo vysvetľovala postup, ktorý viedol k predloženiu návrhu požiadaviek na systém riadenia. Úvodné pripomienky zúčastnených strán ukázali, že navrhované predpisy neboli úplne pochopené. Preto agentúra s pomocou pracovnej skupiny preskúmala navrhovaný text s cieľom zlepšiť jeho zrozumiteľnosť.
105. V tejto súvislosti agentúra poskytla v dokumente CRD podrobnosti postupu, akým boli normy systému SMS organizácie ICAO prepísané do týchto predpisov. Zámerom bolo reagovať na obavy, že agentúra navrhla požiadavky, ktoré sa odlišujú od noriem ICAO. Z pripomienok, ktoré agentúra dostala, vyplynulo, že tento prístup sa stretol s ocenením a všeobecným pochopením. Zúčastnené strany si predovšetkým uvedomili, že agentúra má v úmysle v budúcnosti navrhnúť nové AMC, aby pomohla zúčastneným stranám realizovať potrebné procesy, ktoré sa očakávajú v rámci riadenia bezpečnosti. Napríklad, keďže agentúra spolupracuje s hlavnými orgánmi a s organizáciou ICAO na postupe hodnotenia úrovne bezpečnosti, navrhne AMC alebo GM na overenie účinnosti opatrení prijímaných na zníženie rizika v súlade s príslušnou požiadavkou.
106. Agentúra považuje za zaujímavé aj to, že niektoré zúčastnené strany požadovali ďalší posun smerom k predpisom založeným na výkonnosti. Agentúra sa však domnieva, že v tomto štádiu by nebolo rozumné navrhovať predpisy úplne založené na výkonnosti a že

postupné zlepšovanie predpisov v súlade s pokrokom dosiahnutým na úrovni organizácií uľahčí cestu k predpisom založeným na výkonnosti.

107. Agentúra si tiež uvedomuje, že niektoré otázky si vyžadujú ďalšie štúdium, a to zo strany agentúry aj zo strany organizácie ICAO. Ide o rozhrania medzi systémami SMS. Agentúra súhlasí so zúčastnenými stranami, že organizácie by nemali riadiť bezpečnosť izolovane, ale mali by to robiť koordinovane s ďalšími organizáciami, s ktorými sú prepojené. Napríklad efektívne riadenie bezpečnosti prevádzkovateľom letiska znamená primeranú spoluprácu s leteckými prevádzkovateľmi a poskytovateľmi leteckej navigačnej služby, ktorí využívajú služby letiska. Agentúra má preto v úmysle navrhnúť v budúcnosti predpis, ktorý bude riešiť túto otázku. S týmto cieľom agentúra využije skúsenosti skupín pre tvorbu predpisov, ktoré pracujú na vykonávacích predpisoch pre letiská.

Časť OR podčasť ATO

108. V podčasti OR.ATO sa stanovujú osobitné požiadavky na organizácie pre ATO v oblasti udeľovania preukazov spôsobilosti letovým posádkam, ktoré dopĺňajú požiadavky z podčasti GEN. Pozostáva zo štyroch oddielov, ktorých štruktúra je takáto:

- oddiel I Všeobecné požiadavky,
- oddiel II Dodatočné požiadavky na ATO, ktoré poskytujú výcvik pre CPL, MPL a ATPL a súvisiace kvalifikačné kategórie a oprávnenia.
- oddiel III Dodatočné požiadavky na ATO, ktoré poskytujú osobitné druhy výcviku
 - kapitola 1: Kurzy diaľkového vzdelávania,
 - kapitola 2: Výcvik s nulovým letovým časom,
 - kapitola 3: Kurzy MPL a
 - kapitola 4: Výcvik pre letové skúšky.

109. V *oddieli I* podčasti OR.ATO sa stanovujú všeobecné požiadavky na organizácie poskytujúce výcvik pre preukazy spôsobilosti pilotov, kvalifikačné kategórie a oprávnenia. Tento oddiel obsahuje ustanovenia týkajúce sa žiadosti o vydanie osvedčenia, požiadaviek na personál pre schválené výcvikové organizácie (ATO), výcvikového programu, výcvikové a prevádzkové príručky, lietadiel a letísk určených na výcvik a niektoré dodatočné požiadavky na výcvik poskytovaný v tretích krajinách.

Oddiel II obsahuje dodatočné ustanovenia vzťahujúce sa na výcvikové organizácie, ktoré poskytujú výcvik pre preukazy spôsobilosti obchodných pilotov. Stanovujú sa v ňom niektoré dodatočné požiadavky týkajúce sa personálu, výcvikového programu a podrobnejšie sa opisujú dodatočné požiadavky na výcvikovú a prevádzkovú príručku.

Oddiel III obsahuje požiadavky na výcvikové organizácie, ktoré poskytujú osobitné druhy výcviku, ako sú kurzy diaľkového vzdelávania, výcvik s nulovým letovým časom, kurzy pre preukazy spôsobilosti pilotov viacčlenných posádok a výcvik pre letové skúšky.

110. Navrhované vykonávacie predpisy v oddieloch I, II a III vychádzajú z existujúcich požiadaviek na výcvikové organizácie, ktoré sú uvedené v prílohe 1 (dodatok 2) k dohovoru ICAO a v predpisoch JAR-FCL. Rozdiely oproti predchádzajúcim nariadeniam sa týkajú predovšetkým zvýšenia prehľadnosti. Na základe príspevkov od zúčastnených strán boli niektoré časti sprehľadnené a zmenené a doplnené. Vzhľadom na skutočnosť, že väčšina výcvikových organizácií, ktoré poskytujú iba výcvik pre LAPL, PPL, SPL, BPL a súvisiace kvalifikačné kategórie a oprávnenia, sa doposiaľ buď označuje ako registrované zariadenie v rámci systému JAR, alebo je regulovaná vnútroštátnymi predpismi, určité požiadavky vyplývajúce z predpisov JAR-FCL boli vo všeobecnejšej a zjednodušenej podobe uvedené v oddiele I. Dodatočné požiadavky na ATO, ktoré poskytujú výcvik pre udelenie preukazov spôsobilosti obchodných pilotov v oddiele II, vychádzajú z dodatku 1a k predpisom JAR-FCL 1.055 / 2.055.

111. Dokumentom CRD sa do textu oznámenia NPA pre tento oddiel zaviedli niektoré zmeny vrátane viacerých dodatočných AMC, ktoré vysvetľujú, ako dodržiavať predpisy v prípade jednoduchých výcvikových organizácií, ktoré poskytujú výcvik iba pre LAPL, PPL, SPL alebo BPL a súvisiace kvalifikačné kategórie a oprávnenia. Pôvodne navrhované požiadavky na výcvikové organizácie, ktoré sa mali registrovať ako právnické osoby a preukazovať svoje finančné zdroje, boli vypustené. Okrem toho sa rozhodlo o presunutí požiadaviek na výcvikovú a prevádzkovú príručku z oddielu II do oddielu I a o tom, že sa budú vyžadovať od všetkých výcvikových organizácií. Treba si vyjasniť, že pre výcvikové organizácie, ktoré poskytujú iba výcvik pre preukazy spôsobilosti súkromných pilotov (vrátane LAPL), musí byť táto príručka vypracovaná iba na úplne základnej úrovni (výcvikové a prevádzkové príručky sa môžu spojiť do jednej príručky).

112. Organizácie zúčastnených strán počas konzultačnej fázy vyjadrovali znepokojenie z úrovne podrobností vyžadovaných od výcvikových organizácií, ktoré zastupujú neziskový sektor a poskytujú výcvik najmä pre LAPL a ďalšie súkromné preukazy spôsobilosti a súvisiace kvalifikačné kategórie a oprávnenia. Agentúra sa pokúsila riešiť tieto pripomienky zjednodušením niektorých požiadaviek v tomto oddiele. Bolo tiež rozhodnuté, že dodatočné AMC/GM pre tento druh výcvikových organizácií budú vypracované v rámci budúcej úlohy v oblasti tvorby predpisov (napr. obsah výcvikovej a prevádzkovej príručky).
113. Na základe získaných pripomienok týkajúcich sa osobitných požiadaviek na výcvikové organizácie, ktoré poskytujú iba kurzy pre kvalifikácie na letové skúšky, sa agentúra rozhodla nepripravovať osobitný súbor predpisov pre tento druh výcvikovej organizácie. K niektorým požiadavkám boli pridané osobitné dodatočné predpisy alebo primerané zmiernenia s cieľom vyriešiť túto záležitosť.
114. Názov tohto oddielu bol zmenený tak, aby vyhovoval pripomienkam zúčastnených strán k rozsahu činnosti výcvikových organizácií, ktoré poskytujú iba výcvik pre LAPL, PPL, SPL alebo BPL. Pozmenený názov vyjasní, že výcvikové organizácie, ktoré poskytujú výcvik pre LAPL a súkromné preukazy spôsobilosti, budú mať povolené poskytovať výcvikové kurzy aj pre súvisiace kvalifikačné kategórie a oprávnenia k týmto preukazom spôsobilosti.
115. Agentúra dostala niekoľko rozdielnych stanovísk k požadovanej praxi vedúceho letového výcviku (CFI). Rozhodla sa zmeniť a doplniť znenie navrhované v dokumente CRD a priblížiť sa k zneniu už uvedenému v predpisoch JAR-FCL. Požiadavka, aby CFI bol držiteľom preukazu spôsobilosti profesionálneho pilota najvyššej úrovne a súvisiacich kvalifikačných kategórií vzťahujúcich sa na vykonávané kurzy letového výcviku, bola presunutá naspäť do vykonávacích predpisov. Aj AMC budú zmenené a doplnené s cieľom ešte lepšie objasniť túto požiadavku.
116. Viaceré zúčastnené strany vyjadrili podobnú pripomienku a navrhli, aby kurzy diaľkového vzdelávania boli dostupné v rámci výcviku pre typovú kvalifikačnú kategóriu viacpilotných lietadiel s rovnakými obmedzeniami, aké sú uvedené pre typovú kvalifikačnú kategóriu jednopilotných lietadiel. Agentúra si uvedomuje, že diaľkové vzdelávanie prostredníctvom internetu je čoraz dostupnejšie v rámci výcviku pre typovú kvalifikačnú kategóriu a uznáva jeho pedagogické výhody. Agentúra zmenila a doplnila text s cieľom umožniť kurzy diaľkového vzdelávania pre všetky triedne alebo typové kvalifikačné kategórie.
117. Väčšina pripomienok a reakcií k dodatočným požiadavkám na výcvikové organizácie na letové skúšky sa netýkala obsahu, ale štruktúry návrhov agentúry. Viaceré zúčastnené strany požadovali, aby bola vypracovaná osobitná podčasť pre výcvikové organizácie na letové skúšky. Po dôkladnom preskúmaní týchto pripomienok a požiadaviek s pomocou pracovnej skupiny pre letové skúšky prišla agentúra k záveru, že aj keď výcvik na letové skúšky je veľmi špecifická činnosť, nie je potrebné vypracovať osobitnú podčasť. V skutočnosti veľká väčšina všeobecných požiadaviek na ATO by sa dala uplatniť na výcvikové organizácie na letové skúšky. Bolo však určených niekoľko položiek, ktoré sú špecifické pre výcvikové organizácie pre letové skúšky, a tie ovplyvnili text buď tak, že tieto organizácie boli vyňaté z platnosti niektorých všeobecných požiadaviek, alebo bol zmenený a doplnený pôvodný text predpisu OR.ATO.355.
118. Povolenia výcvikových organizácií, ktoré boli vydané alebo uznané členskými štátmi v súlade s príslušnými požiadavkami predpisov JAR-FCL a ktorými sa vykonali predpisy JAR-FCL a dostali odporúčanie na vzájomné uznávanie, sa budú považovať za povolenia vydané v súlade s časťou OR. V takom prípade obdobie na uzavretie výsledkov úrovne 2 nepresiahne 2 roky, ak tieto výsledky vyplynú z odchýlok od predchádzajúcich vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré odrážajú požiadavky predpisov JAR-FCL na výcvikové organizácie.
119. V súvislosti s výcvikovými organizáciami, ktoré nepodliehajú systému JAR-FCL a poskytujú iba výcvik pre súkromné preukazy spôsobilosti a súvisiace kvalifikačné

kategórie a oprávnenia, sa navrhuje, že členské štáty môžu uplatňovanie ustanovení Časti AR a Časti OR oddialiť až o 3 roky po dátume začiatku uplatňovania nového nariadenia. Toto prechodné obdobie by malo odstrániť obavy, ktoré vyjadrovali najmä malé výcvikové organizácie a organizácie zúčastnených strán zdôrazňujúce, že registrované zariadenia alebo iné výcvikové organizácie v rámci vnútroštátneho systému budú potrebovať viac času, aby sa pripravili na nové nariadenie. Niekoľko organizácií zúčastnených strán a niektoré členské štáty navrhovali pre registrované zariadenia určitý druh potvrdenia platnosti. Agentúra túto otázku pozorne preskúmala, ale v dôsledku výrazných rozdielov medzi požiadavkami, ktoré treba splniť na uznanie registrovaného zariadenia a na povolenie pre systém ATO, v budúcnosti by sa nedala zaviesť žiadna osobitná klauzula o kredite alebo potvrdení platnosti pre tento druh výcvikových organizácií. Agentúra však predpokladá, že vo väčšine prípadov prechod existujúcich registrovaných zariadení do budúceho systému ATO bude založený na diferencnej analýze dvoch nariadení. To umožní poskytnúť výcvikovými organizáciami určitý druh kreditu za prvky už zavedené a schválené príslušným orgánom (napr. výcviková a prevádzková príručka / prvky systému SMS).

Časť OR podčasť FSTD

120. V podčasti OR.FSTD sa stanovujú osobitné požiadavky na organizácie, ktoré prevádzkujú výcvikové zariadenia na simuláciu letu (FSTD), a na kvalifikačnú kategóriu FSTD. Pozostáva z dvoch oddielov:
- oddiel I Požiadavky na organizácie, ktoré prevádzkujú FSTD
 - oddiel II Požiadavky na kvalifikačnú kategóriu FSTD
121. V podčasti OR.FSTD sa stanovujú dodatočné požiadavky na organizácie, ktoré prevádzkujú FSTD, a na kvalifikačnú kategóriu FSTD. Vztahuje sa na organizácie, ako sú prevádzkovatelia FSTD, ktorí neposkytujú výcvikové programy, ATO a držiteľia osvedčenia leteckého prevádzkovateľa (AOC), ktorí prevádzkujú FSTD.
- *Oddiel I* obsahuje opis toho, ako organizácia, ktorá prevádzkuje FSTD, môže poskytnúť príslušnému orgánu *dôkaz o schopnosti* udržiavať kvalifikačnú úroveň FSTD podľa osvedčenia, a ako postupovať, keď sú potrebné akékoľvek úpravy, alebo je potrebné pridať doplnkové vybavenie k FSTD. Dôležitým prvkom na zabezpečenie nepretržitého súladu s príslušnými požiadavkami je program monitorovania zhody (CMP).
 - *Oddiel II* je venovaný všetkým krokom od žiadosti o kvalifikačnú kategóriu FSTD, cez kvalifikačný základ zahŕňajúci špecifikácie osvedčovania (CS), osobitný prípad dočasnej kvalifikačnej kategórie, až po otázky osvedčenia kvalifikačnej kategórie FSTD a jeho platnosti.
122. Podčasť OR.FSTD vychádza z predpisov JAR-FSTD A a H. Rozdiely oproti predchádzajúcemu nariadeniu súvisia najmä so zvyšovaním zrozumiteľnosti. Pre prevádzkovateľov FSTD nevznikajú žiadne zásadné rozdiely.
123. Keďže sa nikdy neobjavila požiadavka vydávať používateľovi FSTD (v prípade organizácií ATO alebo držiteľa AOC) „povolenie užívateľa“ ako osobitný dokument, povolenie na používanie FSTD sa stane súčasťou osvedčenia ATO (dodatok) alebo výcvikovej príručky (OM-D) držiteľov AOC v súvislosti so schválenými výcvikovými programami. To zaručuje, že sa bude dodržiavať ustanovenie o podrobnostiach výcvikového programu, pre ktorý je konkrétne výcvikové zariadenie, označené špecifickým kódom, vhodné.
124. S cieľom vyjsť v ústrety prevádzkovateľom FSTD, ktorí neposkytujú výcvikové programy, bol použitý všeobecný pojem „organizácie prevádzkujúce FSTD“. Týka sa to organizácií ATO aj držiteľov AOC, ktorí prevádzkujú FSTD. Ak napríklad organizácia ATO prevádzkuje FSTD, popri ďalších zodpovedajúcich predpisov v podčasti OR.ATO pre ňu platia aj predpisy v oddiele III.

Všetky organizácie, ktoré prevádzkujú FSTD, musia mať zavedený účinný program monitorovania zhody (CM). Tento program treba ukázať príslušnému orgánu predtým, než môže byť vydané osvedčenie kvalifikácie. Doplnená bola požiadavka vedenia záznamov ako súčasť programu CM.

Vložené bolo prepojenie s časťou 21, aby sa údaje o hodnotení lietadla, ktoré predstavujú údaje o prevádzkovej spôsobilosti (OSD), zahrnuli do kvalifikačného základu príslušného typu FSTD.

125. Pre držiteľov osvedčenia FSTD sa navrhuje prechodné obdobie ako dvojročná výnimka typu opt-out na splnenie požiadaviek uvedených v odseku OR.GEN.200 písm. a) bod 3, pretože sa nedá predpokladať, že všetky časti už boli implementované podľa existujúcich nariadení (napr. určovanie bezpečnostných rizík).

Časť OR podčasť AeMC

Pozri Časť AR podčasť AeMC.

V Kolíne 19. apríla 2011

P. GOUDOU
výkonný riaditeľ

PRÍLOHA I**Označenia a názvy predpisov – porovnávací tabuľka CRD / stanovisko (podľa poradia v CRD)**

CRD označenie predpisu	CRD názov predpisu	Označenie predpisu v stanovisku	Názov predpisu v stanovisku
ZASTREŠUJÚCE NARIADENIE			
AR článok 1	Cieľ a rozsah	Článok 1	Cieľ a rozsah
AR článok 2	Vymedzenia pojmov	Článok 2	Vymedzenia pojmov
AR článok 3	Bezpečnostný program	Článok 3	Bezpečnostné plánovanie
AR článok 4	Možnosti dohľadu	Článok 4	Možnosti dohľadu
AR článok 5	Ustanovenia o pružnosti	Článok 5	Ustanovenia o pružnosti
AR článok 6	Prechodné opatrenia	Článok 6	Výcvikové organizácie pre pilotov
AR článok 7	Nadobudnutie účinnosti	Článok 7	Výcvikové zariadenia na simuláciu letu
---	---	Článok 8	Poverené zdravotnícke zariadenia
---	---	Článok 9	Prechodné opatrenia
---	---	Článok 10	Nadobudnutie účinnosti
AR.GEN – VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY			
AR.GEN	Oddiel I – VŠEOBECNE	AR.GEN	Oddiel I – VŠEOBECNE
AR.GEN.115	Dokumentácia dohľadu	AR.GEN.115	Dokumentácia dohľadu
AR.GEN.120	Spôsoby dosiahnutia súladu	AR.GEN.120	Spôsoby dosiahnutia súladu
AR.GEN.125	Informácie pre agentúru	AR.GEN.125	Informácie pre agentúru
AR.GEN.135	Okamžitá reakcia na bezpečnostný problém	AR.GEN.135	Okamžitá reakcia na bezpečnostný problém
AR.GEN	Oddiel II - RIADENIE	AR.GEN	Oddiel II - RIADENIE
AR.GEN.200	Systém riadenia	AR.GEN.200	Systém riadenia
AR.GEN.205	Využívanie oprávnených subjektov	AR.GEN.205	Rozdelenie úloh
AR.GEN.210	Zmeny v systéme riadenia	AR.GEN.210	Zmeny v systéme riadenia
AR.GEN.220	Vedenie záznamov	AR.GEN.220	Vedenie záznamov
AR.GEN	Oddiel III – DOHĽAD, OSVEDČOVANIE A VYKONÁVANIE	AR.GEN	Oddiel III – DOHĽAD, OSVEDČOVANIE A VYKONÁVANIE
AR.GEN.300	Nepretržitý dohľad	AR.GEN.300	Dohľad
AR.GEN.305	Program dohľadu	AR.GEN.305	Program dohľadu
AR.GEN.310	Úvodný postup osvedčovania – organizácie	AR.GEN.310	Úvodný postup osvedčovania – organizácie
AR.GEN.315	Postup vydania, predĺženia platnosti, obnovenia platnosti alebo zmeny preukazov spôsobilosti, kvalifikačných kategórií alebo oprávnení – osoby	AR.GEN.315	Postup vydania, predĺženia platnosti, obnovenia platnosti alebo zmeny preukazov spôsobilosti, kvalifikačných kategórií, oprávnení alebo osvedčení – osoby
AR.GEN.330	Zmeny – organizácie	AR.GEN.330	Zmeny – organizácie
AR.GEN.345	Vyhľadania – organizácie	---	bude vydané v stanovisku k nariadeniu o letovej prevádzke

CRD označenie predpisu	CRD názov predpisu	Označenie predpisu v stanovisku	Názov predpisu v stanovisku
AR.GEN.350	Výsledky a nápravné opatrenia – organizácie	AR.GEN.350	Výsledky a nápravné opatrenia – organizácie
AR.GEN.355	Opatrenia na presadzovanie – osoby	AR.GEN.355	Opatrenia na presadzovanie – osoby
AR.GEN	AR.GEN oddiel IV Kontroly na odbavovacej ploche	AR.RAMP	bude vydané v stanovisku k nariadeniu o letovej prevádzke
AR.OPS	AR.OPS	AR.OPS	
AR.FCL – OSOBITNÉ POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA UDEĽOVANIA PREUKAZU SPÔSOBILOSTI LETOVEJ POSÁDKY			
AR.FCL	Oddiel I – VŠEOBECNE	AR.FCL	Oddiel I – VŠEOBECNE
AR.FCL.120	Vedenie záznamov	AR.FCL.120	Vedenie záznamov
AR.FCL	Oddiel II – PREUKAZY SPÔSOBILOSTI, KVALIFIKAČNÉ KATEGÓRIE A OPRÁVNENIA	AR.FCL	Oddiel II – PREUKAZY SPÔSOBILOSTI, KVALIFIKAČNÉ KATEGÓRIE A OPRÁVNENIA
AR.FCL.200	Postupy vydania, predĺženia platnosti a obnovenia platnosti preukazu spôsobilosti, kvalifikačnej kategórie alebo oprávnenia	AR.FCL.200	Postupy vydania, predĺženia platnosti alebo obnovenia platnosti preukazu spôsobilosti, kvalifikačnej kategórie alebo oprávnenia
AR.FCL.205	Monitorovanie skúšajúcich	AR.FCL.205	Monitorovanie skúšajúcich
AR.FCL.210	Informácie pre skúšajúcich	AR.FCL.210	Informácie pre skúšajúcich
AR.FCL.215	Obdobie platnosti	AR.FCL.215	Obdobie platnosti
AR.FCL.220	Postup opätovného vydania preukazu spôsobilosti pilota	AR.FCL.220	Postup opätovného vydania preukazu spôsobilosti pilota
AR.FCL.250	Obmedzenie, pozastavenie a zrušenie preukazov spôsobilosti, kvalifikačných kategórií alebo oprávnení	AR.FCL.250	Obmedzenie, pozastavenie alebo zrušenie preukazov spôsobilosti, kvalifikačných kategórií alebo oprávnení
AR.FCL	Oddiel III – SKÚŠKA TEORETICKÝCH VEDOMOSTÍ	AR.FCL	Oddiel III – SKÚŠKA TEORETICKÝCH VEDOMOSTÍ
AR.FCL.300	Skúšobné postupy	AR.FCL.300	Skúšobné postupy
Dodatok VII k prílohe 1 – Časť AR Formulár EASA 141	Štandardný formát preukazu spôsobilosti EASA	Dodatok I k prílohe II – Časť AR Formulár EASA 141	Štandardný formát preukazu spôsobilosti EASA
AR.CC - OSOBITNÉ POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA PALUBNÝCH SPRIEVODCOV			
AR.CC	Oddiel I – SCHVÁLENIE ORGANIZÁCIÍ, KTORÉ POSKYTUJÚ VÝCVIK PALUBNÝCH SPRIEVODCOV ALEBO VYDÁVAJÚ OSVEDČENIA PRE PALUBNÝCH SPRIEVODCOV	AR.CC	Oddiel II – ORGANIZÁCIE, KTORÉ POSKYTUJÚ VÝCVIK PALUBNÝCH SPRIEVODCOV ALEBO VYDÁVAJÚ OSVEDČENIA PRE PALUBNÝCH SPRIEVODCOV
AR.CC.100	Schválenie organizácií, ktoré poskytujú výcvik palubných sprievodcov alebo vydávajú osvedčenia pre palubných sprievodcov	AR.CC.200	Schválenie organizácií, ktoré poskytujú výcvik palubných sprievodcov alebo vydávajú osvedčenia pre palubných sprievodcov
AR.CC	Oddiel II – OSVEDČENIE PRE PALUBNÝCH SPRIEVODCOV		Oddiel I – OSVEDČENIE PRE PALUBNÝCH SPRIEVODCOV
AR.CC.200	Postupy vydávania osvedčení pre palubných sprievodcov	AR.CC.100	Postupy vydávania osvedčení pre palubných sprievodcov
AR.CC.205	Formát a špecifikácie osvedčení pre palubných sprievodcov	---	[zahrnuté do AR.CC.100]

CRD označenie predpisu	CRD názov predpisu	Označenie predpisu v stanovisku	Názov predpisu v stanovisku
AR.CC.215	Pozastavenie alebo zrušenie osvedčení pre palubných sprievodcov	AR.CC.105	Pozastavenie alebo zrušenie osvedčení pre palubných sprievodcov
Dodatok VIII k prílohe 1 – Časť AR Formulár EASA 142	Štandardný formát EASA osvedčení pre palubných sprievodcov	Dodatok II k prílohe II – Časť AR Formulár EASA 142	Štandardný formát EASA osvedčení pre palubných sprievodcov
AR.ATO - OSOBITNÉ POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA SCHVÁLENÝCH VÝCVIKOVÝCH ORGANIZÁCIÍ (ATO)			
AR.ATO.105	Program dohľadu	AR.ATO.105	Program dohľadu
AR.ATO.120	Vedenie záznamov	AR.ATO.120	Vedenie záznamov
AR.FSTD - OSOBITNÉ POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA KVALIFIKAČNEJ KATEGÓRIE VÝCVIKOVÉHO ZARIADENIA NA SIMULÁCIU LETU (FSTD)			
AR.ATO.200	Postup úvodného hodnotenia	AR.FSTD.100	Postup úvodného hodnotenia
AR.ATO.210	Vydanie osvedčenia kvalifikačnej kategórie FSTD	AR.FSTD.110	Vydanie osvedčenia kvalifikačnej kategórie FSTD
AR.ATO.220	Predĺženie kvalifikačnej kategórie FSTD	AR.FSTD.120	Predĺženie kvalifikačnej kategórie FSTD
AR.ATO.230	Zmeny	AR.FSTD.130	Zmeny
AR.ATO.235	Výsledky a nápravné opatrenia – osvedčenie kvalifikačnej kategórie FSTD	AR.FSTD.135	Výsledky a nápravné opatrenia – osvedčenie kvalifikačnej kategórie FSTD
Dodatok IX k prílohe 1 – Časť AR Formulár EASA 143	Osvedčenie schválených výcvikových organizácií s formulárom povolenia výcvikového kurzu	Dodatok III k prílohe II – Časť AR Formulár EASA 143	Osvedčenie schválených výcvikových organizácií s formulárom povolenia výcvikového kurzu
Dodatok X k prílohe 1 – Časť AR Formulár EASA 145	Osvedčenie kvalifikačnej kategórie výcvikového zariadenia na simuláciu letu	Dodatok IV k prílohe II – Časť AR Formulár EASA 145	Osvedčenie kvalifikačnej kategórie výcvikového zariadenia na simuláciu letu
AR.AeMC - OSOBITNÉ POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA POVERENÝCH ZDRAVOTNÍCKYCH ZARIADENÍ (AeMC)			
AR.AeMC.110	Postup úvodného osvedčovania	AR.AeMC.110	Postup úvodného osvedčovania
AR.AeMC.150	Výsledky a nápravné opatrenia – AeMC	AR.AeMC.150	Výsledky a nápravné opatrenia – AeMC
Dodatok XI k prílohe 1 – Časť AR Formulár EASA 146	Osvedčenie poverených zdravotníckych zariadení (AeMC)	Dodatok V k prílohe II – Časť AR Formulár EASA 146	Osvedčenie poverených zdravotníckych zariadení (AeMC)
AR.MED - OSOBITNÉ POŽIADAVKY TÝKAJÚCE SA OSVEDČOVANIA ZDRAVOTNEJ SPÔSOBILOSTI			
AR.MED	Oddiel I – VŠEOBECNE	AR.MED	Oddiel I – VŠEOBECNE
AR.MED.120	Posudkoví lekári	AR.MED.120	Posudkoví lekári
AR.MED.125	Žiadosť o súhlas orgánu, ktorý vydáva preukazy spôsobilosti	AR.MED.125	Žiadosť o súhlas orgánu, ktorý vydáva preukazy spôsobilosti
AR.MED.130	Formát osvedčenia zdravotnej spôsobilosti	AR.MED.130	Formát osvedčenia zdravotnej spôsobilosti
AR.MED.135	Zdravotnícke formuláre	AR.MED.135	Zdravotnícke formuláre
AR.MED.145	Vyhlasenie všeobecného lekára príslušnému orgánu	AR.MED.145	Vyhlasenie všeobecného lekára príslušnému orgánu

CRD označenie predpisu	CRD názov predpisu	Označenie predpisu v stanovisku	Názov predpisu v stanovisku
AR.MED.150	Vedenie záznamov	AR.MED.150	Vedenie záznamov
AR.MED	Oddiel II – POVERENÍ LEKÁRI	AR.MED	Oddiel II – POVERENÍ LEKÁRI
AR.MED.200	AR.MED.200 Postup vydania osvedčenia povereného lekára (AME)	AR.MED.200	Postup vydania osvedčenia povereného lekára (AME)
AR.MED.240	Všeobecní lekári (GMP) pôsobiaci ako poverení lekári (AME)	AR.MED.240	Všeobecní lekári (GMP) pôsobiaci ako poverení lekári (AME)
AR.MED.245	Nepretržitý dohľad nad poverenými lekármi (AME) a všeobecnými lekármi (GMP)	AR.MED.245	Nepretržitý dohľad nad poverenými lekármi (AME) a všeobecnými lekármi (GMP)
AR.MED.250	Obmedzenie, pozastavenie a zrušenie osvedčenia povereného lekára	AR.MED.250	Obmedzenie, pozastavenie a zrušenie osvedčenia povereného lekára
AR.MED.255	Opatrenia na presadzovanie	AR.MED.255	Opatrenia na presadzovanie
AR.MED	Oddiel III – UDEĽOVANIE OSVEDČENIA ZDRAVOTNEJ SPÔSOBILOSTI	AR.MED	Oddiel III – UDEĽOVANIE OSVEDČENIA ZDRAVOTNEJ SPÔSOBILOSTI
AR.MED.315	Preskúmanie správ z vyšetrení	AR.MED.315	Preskúmanie správ z vyšetrení
AR.MED.325	Postup druhotného preskúmania	AR.MED.325	Postup druhotného preskúmania
Dodatok XII k prílohe 1 – Časť AR Formulár EASA 147	Štandardný formát EASA osvedčenia zdravotnej spôsobilosti	Dodatok VI k prílohe II – Časť AR Formulár EASA 147	Štandardný formát EASA osvedčenia zdravotnej spôsobilosti
Zastrešujúce nariadenie			
OR článok 1	Cieľ a rozsah	Článok 1	Cieľ a rozsah
OR článok 2	Vymedzenia pojmov	Článok 2	Vymedzenia pojmov
OR článok 3	Výcvikové organizácie pre pilotov	Článok 6	Výcvikové organizácie pre pilotov
OR článok 4	Výcvikové zariadenia na simuláciu letu	Článok 7	Výcvikové zariadenia na simuláciu letu
OR článok 5	Poverené zdravotnícke zariadenia	Článok 8	Poverené zdravotnícke zariadenia
OR článok 6	Leteckí prevádzkovatelia	---	---
OR článok 8	Nadobudnutie účinnosti	Článok 10	Nadobudnutie účinnosti
OR.GEN - VŠEOBECNÉ POŽIADAVKY			
OR.GEN	Oddiel I – VŠEOBECNE	OR.GEN	Oddiel I – VŠEOBECNE
OR.GEN.105	Príslušný orgán	OR.GEN.105	Príslušný orgán
OR.GEN.115	Žiadosť o osvedčenie organizácie	OR.GEN.115	Žiadosť o osvedčenie organizácie
OR.GEN.120	Spôsoby dosiahnutia súladu	OR.GEN.120	Spôsoby dosiahnutia súladu
OR.GEN.125	Podmienky povolenia a oprávnenia organizácie	OR.GEN.125	Podmienky povolenia a oprávnenia organizácie
OR.GEN.130	Zmeny v organizáciách, ktoré podliehajú osvedčovaniu	OR.GEN.130	Zmeny v organizáciách, ktoré podliehajú osvedčovaniu
OR.GEN.135	Nepretržitá platnosť	OR.GEN.135	Nepretržitá platnosť
OR.GEN.140	Prístup	OR.GEN.140	Prístup
OR.GEN.145	Vyhlásenie	---	bude vydané v stanovisku k nariadeniu o letovej prevádzke

CRD označenie predpisu	CRD názov predpisu	Označenie predpisu v stanovisku	Názov predpisu v stanovisku
OR.GEN.150	Výsledky	OR.GEN.150	Výsledky
OR.GEN.155	Okamžitá reakcia na bezpečnostný problém	OR.GEN.155	Okamžitá reakcia na bezpečnostný problém
OR.GEN.160	Hlásenie udalostí	OR.GEN.160	Hlásenie udalostí
OR.GEN	Oddiel II – SYSTÉM RIADENIA	OR.GEN	Oddiel II – SYSTÉM RIADENIA
OR.GEN.200	Systém riadenia	OR.GEN.200	Systém riadenia
OR.GEN.205	Obstarávanie a nákup	OR.GEN.205	Obstarávané činnosti
OR.GEN.210	Požiadavky na personál	OR.GEN.210	Požiadavky na personál
OR.GEN.215	Požiadavky na vybavenie	OR.GEN.215	Požiadavky na vybavenie
OR.GEN.220	Vedenie záznamov	OR.GEN.220	Vedenie záznamov
OR.OPS.GEN	OR.OPS.GEN	CAT.OR	bude vydané v stanovisku k nariadeniu o letovej prevádzke
OR.OPS.MLR	OR.OPS.MLR	CAT.MLR	
OR.OPS.AOC	OR.OPS.AOC	CAT.AOC	
OR.OPS.FC	OR.OPS.FC	CAT.FC	
OR.OPS.CC	OR.OPS.CC	CAR.CC	
OR.OPS.TC	OR.OPS.TC	CAT.TC	
OR.OPS.SEC	OR.OPS.SEC	CAT.SEC	
OR.ATO – SCHVÁLENÉ VÝCVIKOVÉ ORGANIZÁCIE			
OR.ATO	Oddiel I – VŠEOBECNE	OR.ATO	Oddiel I – VŠEOBECNE
OR.ATO.100	Rozsah	OR.ATO.100	Rozsah
OR.ATO.105	Uplatnenie	OR.ATO.105	Uplatnenie
OR.ATO.110	Požiadavky na personál	OR.ATO.110	Požiadavky na personál
OR.ATO.120	Vedenie záznamov	OR.ATO.120	Vedenie záznamov
OR.ATO.125	Výcvikový program	OR.ATO.125	Výcvikový program
OR.ATO.130	Výcviková a prevádzková príručka	OR.ATO.130	Výcviková a prevádzková príručka
OR.ATO.135	Výcvikové lietadlo a zariadenia FSTD	OR.ATO.135	Výcvikové lietadlo a zariadenia FSTD
OR.ATO.140	Letiská a miesta prevádzky	OR.ATO.140	Letiská a miesta prevádzky
OR.ATO.145	Nevyhnutné predpoklady výcviku	OR.ATO.145	Nevyhnutné predpoklady výcviku
OR.ATO.150	Výcvik v tretích krajinách	OR.ATO.150	Výcvik v tretích krajinách
OR.ATO	Oddiel II – DODATOČNÉ POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIE ATO, KTORÉ POSKYTUJÚ VÝCVIK PRE PREUKAZY SPÔSOBILOSTI A KVALIFIKAČNÉ KATEGÓRIE INÉ NEŽ LAPL, PPL, SPL A BPL	OR.ATO	Oddiel II – DODATOČNÉ POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIE ATO, KTORÉ POSKYTUJÚ VÝCVIK PRE CPL, MPL A ATPL A SÚVISIACE KVALIFIKAČNÉ KATEGÓRIE OPRÁVNENIA
OR.ATO.210	Požiadavky na personál	OR.ATO.210	Požiadavky na personál
OR.ATO.225	Výcvikový program	OR.ATO.225	Výcvikový program
OR.ATO.230	Výcviková a prevádzková príručka	OR.ATO.230	Výcviková a prevádzková príručka
OR.FSTD – POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIE, KTORÉ PREVÁDZKUJÚ VÝCVIKOVÉ ZARIADENIA NA SIMULÁCIU			

CRD označenie predpisu	CRD názov predpisu	Označenie predpisu v stanovisku	Názov predpisu v stanovisku
LETU (FSTD) A KVALIFIKAČNÁ KATEGÓRIA FSTD			
OR.ATO	Oddiel III – DODATOČNÉ POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIE, KTORÉ PREVÁDZKUJÚ FSTD, A KVALIFIKAČNÚ KATEGÓRIU FSTD	OR.FSTD	Oddiel I – POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIE, KTORÉ PREVÁDZKUJÚ FSTD
OR.ATO.300	Všeobecne	OR.FSTD.100	Všeobecne
OR.ATO.305	Zachovanie kvalifikačnej kategórie FSTD	OR.FSTD.105	Zachovanie kvalifikačnej kategórie FSTD
OR.ATO.310	Úpravy	OR.FSTD.110	Úpravy
OR.ATO.315	Inštalácie	OR.FSTD.115	Inštalácie
OR.ATO.320	Doplňkové vybavenie	OR.FSTD.120	Doplňkové vybavenie
OR.ATO	Oddiel III – DODATOČNÉ POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIE, KTORÉ PREVÁDZKUJÚ FSTD, A KVALIFIKAČNÚ KATEGÓRIU FSTD (POKRAČOVANIE)	OR.FSTD	Oddiel II – POŽIADAVKY NA KVALIFIKAČNÚ KATEGÓRIU FSTD
OR.ATO.350	Žiadosť o kvalifikačnú kategóriu FSTD	OR.FSTD.200	Žiadosť o kvalifikačnú kategóriu FSTD
OR.ATO.355	Špecifikácie osvedčovania FSTD	OR.FSTD.205	Špecifikácie osvedčovania FSTD
OR.ATO.360	Kvalifikačný základ	OR.FSTD.210	Kvalifikačný základ
OR.ATO.365	Vydanie osvedčenia kvalifikačnej kategórie FSTD	OR.FSTD.215	Vydanie osvedčenia kvalifikačnej kategórie FSTD
OR.ATO.370	Dočasná kvalifikačná kategória FSTD	OR.FSTD.220	Dočasná kvalifikačná kategória FSTD
OR.ATO.375	Trvanie platnosti a nepretržitá platnosť	OR.FSTD.225	Trvanie platnosti a nepretržitá platnosť
OR.ATO.380	Zmeny FSTD s kvalifikačnou kategóriou	OR.FSTD.230	Zmeny FSTD s kvalifikačnou kategóriou
OR.ATO.385	Prenositeľnosť kvalifikačnej kategórie FSTD	OR.FSTD.235	Prenositeľnosť kvalifikačnej kategórie FSTD
OR.ATO.390	Vedenie záznamov	OR.FSTD.240	Vedenie záznamov
OR.ATO	Oddiel IV – DODATOČNÉ POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIE ATO, KTORÉ POSKYTUJÚ OSOBITNÉ DRUHY VÝCVIKU	OR.ATO	Oddiel III – DODATOČNÉ POŽIADAVKY NA ORGANIZÁCIE ATO, KTORÉ POSKYTUJÚ OSOBITNÉ DRUHY VÝCVIKU
OR.ATO.400	Všeobecne	OR.ATO.300	Všeobecne
OR.ATO.405	Výučba v triede	OR.ATO.305	Výučba v triede
OR.ATO.410	Inštruktori	OR.ATO.310	Inštruktori
OR.ATO.430	Všeobecne	OR.ATO.330	Všeobecne
OR.ATO.435	Typový letový simulátor	OR.ATO.335	Typový letový simulátor
OR.ATO.450	Všeobecne	OR.ATO.350	Všeobecne
OR.ATO.455	Výcvikové organizácie pre skúšobné lety	OR.ATO.355	Výcvikové organizácie pre skúšobné lety
OR.AeMC	OR.AeMC	OR.AeMC	POVERENÉ ZDRAVOTNÍCKE ZARIADENIA
OR.AeMC	Oddiel I – VŠEOBECNE	OR.ATO	Oddiel I – VŠEOBECNE
OR.AeMC.105	Rozsah	OR.AeMC.105	Rozsah

CRD označenie predpisu	CRD názov predpisu	Označenie predpisu v stanovisku	Názov predpisu v stanovisku
OR.AeMC.115	Uplatnenie	OR.AeMC.115	Uplatnenie
OR.AeMC.135	Nepretržitá platnosť	OR.AeMC.135	Nepretržitá platnosť
OR.AeMC	Oddiel II - RIADENIE	OR.AeMC	Oddiel II - RIADENIE
OR.AeMC.200	Systém riadenia	OR.AeMC.200	Systém riadenia
OR.AeMC.210	Požiadavky na personál	OR.AeMC.210	Požiadavky na personál
OR.AeMC.215	Požiadavky na vybavenie	OR.AeMC.215	Požiadavky na vybavenie
OR.AeMC.220	Vedenie záznamov	OR.AeMC.220	Vedenie záznamov